







ГЕНРІЕТТА,

или.

гусарское похищение,

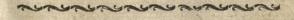
Приключенія произходиншія по премя недипно выпшей послёдней пойны у Прусажово со Цесарцами.

Переведена съ Нъмецкаго языка.

А. Б.

YACTE I.





въ москвъ,

ВЪ Университетской Типографіи, у Н. Новикова, 1782 года.

одобрение.

По приказанію Императорскаго Москопскаго Униперситета Господь Кураторопь, я читаль книгу подь заглапіємь: Генрієтта, или Гусарское Похищеніе, и не нашель пь ней ничего протипнаго настапленію, данному мнь о разсматрипаніи печатаемыхь пь Униперситетской Типографіи книгь; почему оная и напечатана быть можеть. Коллежскій Сопътникь и Краснорьчія Профессорь и Ценсорь печатаемыхь пь Униперситетской Типографіи книгь,

АНТОНЪ ВАРСОВЪ.



Antonz



I.

письмо

Отв Леопольда Фолькмара кв Вильгельму.

Наконець, любезной Вильгельмь, напленной странв, в в которой за пятнатцать льть до сего, и сряду семь льть рыскаль я денно и ношно съ саблею въ рукахЪ повсюду. Тогда былЪ я молодой, грубой и необузданной воинь, пылающей рвеніемь и охотою кв тому, чтобъ только рубить и проливать кровь непріяшельскую, и помышлявшей обо всемь прочемь вскользь и мимоходомь: нынь же напоминаю я всь кровавыя эрьлища, при коихъ случалось мит бывать въ мъстахъ сихъ, уже сь чувствіями человѣчества и — содрогаюсь! особливо же возобновляется въ душъ моей горестное напоминание одного надмъру страшнаго явленія, — явленія, о которомъ никогда не расказываль я тебя

A 2

HO.

Доброй вечерв, старина милан, можно ли тебв дать у себя ночлегь мнв, двумь моимь слугамь и лошадямь нашимь? Можеть быть только до завтра, а можеть быть и долье. Не утвенимь ли мы тебя? — Добро пожаловать, воинь драгоцынной! ты благословень мнв оть Господа! священническая хижина моя да будеть твоею; да успокоить она и угостить тебя всёмь, чъмь можеть!

Съ сими словами пожимая руку мою, привель онь меня къ дверямъ покоевь, которыя растворила тогда одна милая и почтенная старушка. — Воть матушка нашь гость! — Я поклонился сей милой старушкъ, и принять быль ею наипріятнъйшимъ образомъ.

Но шеперь неожидаемое эрвлище! — о как в пронзило оно мою душу! — Наипрекраснвишая и любви достойнвишая двушка! — любезной Вильгельмы! ни когда не видаль прелестиве ее! — по-клонилась мнъ съ наипріятивищею улыб-кою и съ премилымь взоромь.

Послушай любезной ВильгельмЪ, я видалЪ много прекрасныхЪ и прелестныхЪ

Ну матушка, сказаль милой мой старикь своей хозникь, вечерь ужь. а Господинъ Мајоръ утрудился отв даль. наго похода; подика и поспъши, подавай все, что у тебя есть, и самое лучшее! а ты любезная Генріетушка накрывай на столь. — Не такь ли, Господинъ Мајоръ, вишь вы не погнушаетесь тъмъ, что у насъ есть и что намъ Богь послаль. — Конечно не погнушаюсь милой и любезной старичовь, всемь буду доволень, и за все заплачу охошно и хорошо. — Старуха пошла, а девушка взяла свою корзинку и спала накры-A A вашь

вать на столь. — А между тёмь вышель и старикь и заботился о моихь людяхь и лошадяхь.

Ну! пы випь знаешь меня ВильгельмЪ! не смълой ли я мужикЪ и не ошважной ли? Не всегда ли, не вездъ ли и не противь встхв ли я таковь? Ну! бываль ли швой милой и любезной Гусарь прошивь женщинь когда заспънчивымь? — Но ахЪ ВильгельмЪ! сего дня былЪ я таковымь, и быль, какь кажешся, въ первой разЪ, и досадовалЪ на себя, что таковымъ сдълался. — На что иное могь я смотреть, кромь ее? Я глядель на нее розиня роть, и стояль такь какь пень. — Она примѣтила сіе и застыдилась. И, о Боже! какая стръла произила тогда мою Гусарскую душу, как увидъль я лицо ее покрывшееся въ единой мигь румянцемь. Я гладиль свои усы и оправляя съ объихъ сторонъ, хотълъ что нибудь сказать кЪ ен ободренію; улыбался на нее и - не зналь, что сказашь.

Такъ случилось, что я стояль тогда подлъ стула и размышляль — ни о чемъ, а только могъ смотръть. — Не соблатоволите ли Ваще Высокоблагородіе от-

ВЪ сихъ разговорахъ подошелъ н къ ней ближе и хотъль было болъе спрашивать, какъ возвратился милой старикъ въ комнату. — Все исправлено, все хорошо Господинъ Мајоръ, люди ваши кушають, лошадки вдять, а терь

перь пора и вамъ батюшка покушать и успокоиться. — Очень хорошо мой другь! съ охотою моею готовь! — Между тъмъ подано кутанье, мы съли, и Генрістта подат меня.

Старикь словоохотень, веселаго дужа и слушать его не свучно. Въ первую Силезскую войну быль онь полковымъ священникомъ при одномъ ДрагунскомЪ полку, и потому знаетъ нъкоторымъ образомъ войну и говорить объ ней охошно; в особливости же не уймешь его, когда рвчь до Короля дойдешь, котораго онв милымв опцомв Фридри. хомь называеть. И посмотрыльбы ты тогда любезной ВильгельмЪ: глаза его начинають блистать, а щоки играть румянцомь. Весь патріотической духь его обитаеть тогда въ рукахъ его. -Когдабъ зналъ я его въ молодости: когдабь быль онь Гусаромь! - Сін войска любить онь отменно, --- можеть быть быль бы онь моимь Генераломь.

Я бав очень мало, и имбав кв тому худую охоту. Сидящая подав меня дввушка занимала всв мои мысли. Посав стола сваи мы св старикомв противы камелька, и покуривали себв какв друзья

друзья трубки табаку. Генрістта и старушка сидъла подлъ насъ, и мы разговаривали о войнъ прежней. — Ты знаешь стараго Губерта. Таких прекрасных в гусарских в усовв, и шакова воинскаго и Марсова лица нѣшъ ни у кого вы полку цыломь. Онь вошель тогда въ комнату и такъ какъ бравому Прусаку надобно рапоршоваль меня. — Женщины перепугались от сего стара. го хрыча. — Старикъ вскочиль, по. дошоль къ нему ближе и обозръваль его пристальные. - Что мой другь! накормлень ли шы и напоень ли въ нашей деревушкѣ? — Доволень: но . . . , чтожь таково? чего недостаеть дружокь? -- Ахь! у меня ньть шабаку, а безв него и голодень! — Вв тотв мигь бросился онь къстолу, выдвинуль ящикь и вынуль цьлой почти каринузь. - Воть тебь и онь, бравой Гусарь! возьми себв, кури и будь весель. ---Помилуеть тебя Богь, Господинъ Пасторь, теперь я спокоень. Губерть пошель! — Какой Гусарь! Госполинь Мајорь, какъ рожденъ нарочно къ тому. Таковь ли онь храбрь, каковь съ виду кажется. — Конечно, сказаль я: такЪ. такъ хорошожь, отвътствоваль онь, теперь принесь я жертву Богу Марсу. — Я принуждень быль расказать старику все, что я о семь честномь старикъ Гусаръ знаю, и завтра по убъждению хозяина должень я взять его къ себъвъквартиру. — Мы растались нарочито поздно и полегли спать.

И такъ о войнъ не могу я къ тебѣ еще ничего писать. - Непрівтель стоить еще далече отв насв, и не готовь еще совсымь съ своими вооружениями. Поговаривають также о мирь, но мы тому худо вёримь. Покуда я здёсь пробуду, будеть мнъ не худо. Всь люди въ здвшнемъ домв мив нравятся, а болье всьхь Генріетта. Что мнь о себъ и о сей дъвкъ думапь? - Вильгельмь! я люблю ее наинъжнъйшимъ образомь: - но всемь что свято есть увъряю, что никакъ пе въ состояни посягать противь ея непорочности. — ВЬ передь болье. - Будь благополучень, любезной Вильгельмь, и отвытствуй скор фе

> Тпоему искренному Леопольду Фолькмару

Генріетта Герстенфельді кв Карлу Вернеру.

Уже двя дни, какъ я тебя не видала милой мой! — Какъ это было возможно шебъ шакъ долго не видашься съ любезною твоею? - Я, кажется, ничёмъ тебя не оскорбила, и могу ли я, любезной Карав, оскорбить шебя, коего люблю болбе, нежели сама себя? Но для чегожь не бываль ты ни вчера, ни препьиго дня? - Конечно постой быль тому, любезной другь, причиною? - Такъ, конечно онъ : однако все таки можнобь тебъ побывать, и побывашь хошь на одну минушу, и хошь для того, чтобь я на тебя посмотръла. Сего дняжь побываещь вишь шы конечно? — Ты найдешь меня подъ спарою липою, гдв и вчера и трепьяго дня я тебя дожидалась.

У нась также постой. Стоить Мајорь Гусарской. Ахълюбезной Карль! какой добродушной человъкъ этоть Мајорь! — Совсъмъ не таковъ, каковы бывають прочіе Гусары — такъ тихь, такъ скромень, — такъ ласковъ и

благопріяннень ко всьмь, — а кь людямь своимь, какь отець родной! -Мив кажешся, что не могь бы онь никого изрубить до смерти. Со всёмъ тёмъ дълываль онь то прежде, и дълываль охопио, и будеть опять делать. Башюшка мой имфеть къ нему великое почтеніе, и говорить, что находить вь нем в благородней шей характер в Офицера и человъка. Я върю тому и примвчаю сама въ немъ все хорошее и между собою согласное. Ростомъ онъ высокъ и нарочито плошень, въ лицъ у него цветь живой и здоровой, а густые и нарочито длинные усы придають ему видь воинской, однако нимало не страшной, впрочемъ лице его изряднаго расположенія. Глаза у него прекрасныя карія: однако далеко не такъ хороши, какЪ швои любезной КарлЪ! Превеликой рубець отв сабли попереть лба, а другой от в лъваго глаза до самой бороды ни мало его не безобразяшь. Боже мой! что это за люди! и какЪ это они такъ рубятся! не хотъла бы я быть при томв. Не ходи вы Гусары, любезной Карав, не хочу, чтобъ тебя такъ изрубили, да и самъ чтобъ ты py-

рубилъ. - Мајоръ очень богатъ: ыпо говорять его люди, и у него 'сказывають есть дорогія вещи и множество денегь съ нимъ. Люди его всъ, какъ опца, любять, а особливо есть у нась вь домъ одинъ старой Гусарь, котораго взяль онь вы кварширу кы себь по прозыбъ батюшкиной. Этоть Гусарь говоришь, что естьлибь было у него десять жизней, то всъбы онь за него охошно положиль. - Тебъ надобно его посмотрёть Карав; батюшка говоришь, что онь видомь своимь какь самъ Богъ Марсъ. — Какъ я впервые его увидъла, то сердце у меня отъ ужаса замерло, а теперь могу я цёлые часы говоришь св нимв и говоришь св удовольствіемь. Изь встхь Прускихь Гусаръ я думаю наилучшее у него сердце. Батюшка мой называеть его бравымь спарымь воиномь, и онь вь самомь дьль таковь. Ахь Карль! какіе это рубцы на семь добродушномь человъкъ по всъмъ почти мъстамъ. Здъсь одинь, тамь другой, кресть на кресть и вдоль и поперегь. - Прежде сего служиль онь въ Цесарской Арміи, и какъ мнъ помнишся вь полку С**; но mamb, тамъ, геворить онъ, не быль я солдатомъ. Я быль хищникь и зажигатель. Хрябрь быль я всегда, но только для грабежа и добычи. Нать Мајорь быль тогда еще Порутчикомъ, какъ Гусары его взяли меня въ полонъ въ прежнюю войну. Я приняль туть службу и подъ его предводительствомъ сдълался впервые воиномъ такимъ, какъ быть должно, и каковымъ быть онъ примъромъ своимъ научаетъ.

Мајоръ. . . . все таки опять о Мајорћ! да, любезной Карль, я не могу предв тобою не признаться, что я къ человъку сему отъвсего сердца моего добра и благосклонна. Но какъ же мнъ и не быть таковою? Батюшка мой говорить, матушка говорить, и всв мы говоримь, что онь любви достоинь. -Ты и самь, любезной Карль, найдешь его таковымь. Однако ревновать тебъ за по никакъ не надобно, что я къ нему добра, и прямо от всего сердца добра: ибо кв тебъ добръе я тысячу разв болье. Благосклонность моя кв нему нькоего особаго рода. Она имъетъ въ себъ нъчно дънское. — Я люблю банюшку, или паче воспитателя своего, а такъ

точно почти люблю и сего усастаго Героя; а естьли точне подумаю, то почти не многимъ чъмь еще и поболъе. Я не знаю, любезной КарлЪ, чтото особливое меня къ сему человъку пришягиваеть? Часто вспрыгиваеть сераце мое при его входв, и я не смопря на большіе его усы, моглабъ и поцеловать его, естьлибь то не было благопристойности противно. — Онв называеть меня иногда дочкою, и мив слышашь сіе пріятно. АхЪ, любезной КарлЪ! такова отна охотнобь и имъть у себя хошьла; не для того, что опь богать, Дворянинъ и Офицеръ знатной, но для того, что онь такь добросердечень и споль много имветь вы себв опщамы добрымъ свойственнаго. - Ахъ когдабь была у меня такая дочь, сказаль онь мив вы первой вечеры, то почель бы я себя щастливъйшимъ любимцомъ Божескимъ. — О какъ произили слова сін мое сердце, и взлохв, любезной Карлв, сь которымь овь ихь выговориль, соединился съ моимъ, которато и удержащь не могла, но котораго онв не примътиль. Я помыслила тегда о родителяхь своихв. Ахв! кто то они таковы, или Часть 1. Б KINO.

кто-то таковы были? Вопрось, которой никогда, или по крайней мёрв вы семы свёть никогда рёшены не будеть обо мнё бёдной!

Вошь уже цалыя поллиста кругомь и четвертку вы добавокы я исписала. Полно теперь, приходи Карлы вы севоднештей вечеры, и скажи мны прямо, нажнымы образомы, что я еще твоя милая и любезная Генріетта.

3

Карль Вернерь жь Генрістть Герстен-

Такв любезная Генрієтта! досадной постой, онв одинв причиною тому, что я у тебя псбывать, тебя видіть и тебя обнять не могв. О ненавистная война и тягостные солдаты! я желаль бы, чтобь они стояли вы Вінів, за Віною и певсюду, но только не зайсь; у нась вы Ампів пять Офицеровы и множество драгуні и погенщикоры, а лошидей такы много, что и своимі нічь выбета. Двое изы Офицеровы изрялные таки люди, а треихы прочихы препроводиль бы я вы непріятельскую землю:

Воже помоги пъмъ бъднымъ людямъ, куда они придуть! И по сему вы въ приходъ вашемъ прямо щастливы своимъ Мајоромъ. Но Мајоръ этотъ, пускай хотнбь и быль, какь ты его описываешь, прямо добрымь человькомь, но слушай Генріешта, имъй осторожность: да слушай же гозорю: — Какопь градь хлёвамь, таконы согдаты намь! вить ты сів знаешь. Сама ты сіе пъвала часто. Сіи усачи надіблали в в прежнюю войну много разореній. Они города разорили, деревни пожгли, убзды опустошили, и многими пысячами девичьих в серлецъ и волею и неволею завладёли, и всёхь их в подвлали нещастными. Св дочерью сестры меего башюшки случилось самое тоже. Одинъ Гусарской Порушчикъ стояль у нась вы Ампт; соблазниль сію дъвку, а потомъ згибъ опсюда, а дъвка бъдная сдълалась нещастною и лишилась потомь горестно жизни. Замъть это себъ, любезная Генріента, и не много върь своему Гусару. Подъ шубкою ихъ мало добра бываешъ; а как в нешастие сдвлается, то дьяволь сладить св ними, св эпими людьми, которые инаго разбирательства не зна-B 2 iomb .

ють, кромъ страшнаго своего кривова жел + за при бедръ лъвой. — Слышишь, Тенріетта! — Ну, естьми ты да не върча миъ сдълаешься? - Ну естьли ты Генріетта... пракъ побери! что мив тогда двлать? - Знасшь ли, чтобъ въ Гузары я записался, но не у Прусаковъ, а къ Цесарцамъбы поше в: и шогдабь спаль я всюду рыскапь за пвоимь Мајоромь и нашель.... вь кускибь его изрубиль! - Однако ты вишь этова не сдвлаеть, любезная Генріетта? Да и старой усачь не думаю, чтобъ спаль за пюбою гоняться. - Фи! Генріешта! усача полюбинь, ке стапъли, пожалуйств не целуй его. - Развъ хочень, чтобь я тебя накогда болье не цъловаль.

Севодни бышь кы тебь мит нинакы не можно, башюшкт моему надобены я вы каждую минушу и ему не льзя безы меня никакы обойшишься — шо и дъло только слышишь, Карлы! Карлы! на минутт раза три. — Оты ролу меего шакы часто не былы кликиваны. К глабы черлей унесла нелегкая прочь отсюла!. Миру врядыли быкашы; всты имы его не хочется, да говоряты, что будто и Король тоже говориты. Одна-

ко батюшка говорить, что Король не такь мыслить какь, молодые Гусарскіе, или Драгунскіе Офицеры. — Нашь старикь Майорь недавно сказиль одному молодому Корнету: — Вы господа не знаете еще, войны узнайшека ее напередь, такь пожелаете сами миру — Но они его на смѣхь подняли.

Проспи любезная Генріешта, буль мить върна: да будь же слушай! а не то, я сдълаю, что говориль выше.

4.

Тенріетта Герстенфельдь жь Карлу Вернеру.

Такъ не льзя тебъ побывать, любезной Карль! Ахъ какъ мнъ этова
жаль; но чьмъ нибудь надобножъ себя
утъщить. Когда не можно мнъ тебя
видъть, такъ буду писать къ тебъ.
— Вотъ цълой листь бумаги лежить
передо мною, и съ Божескою помощію надъюсь я весь его исписать. Спасибо воспитателю моему, что онъ меня писать
научиль.

Какъже? шакъ шы и приревноваль уже ко мнъ, любезной Карль: и! что Б 3 ты глупенькой! перестань и брось это, Однако миъ сіе немножко и мило, ибо вижу изв того, что есть пебв во мев и нужлица. Пожалуй, пожалуй не забошься: любезной другь нашь спарой и бравой Мајоръ Фолькмаръ, върно не прслужить тебь ни вь какое предосужденіе. Твоя Генрізшта имбеть одно только сердце, а оное давно уже и совстыв твое. И шакь Гусаромь шебъ не бывашь, а шого меньше Цесарскимь, а мой любезной Мајорь, естьли судьба инова св нимв не опредълила, пребудетв и влв и невредимь. Но ему и надобно и должно остаться живу и здорову. --Со встмъ тъмъ посмотръда бы я на тебя тогла, какъ пы ко мнв писаль, въ какомь то быль тогда ты видь? Не бось, такимъ же казался страшнымъ, какъ нашь старой Губерть. Но усовь та у тебя вфтв! однако ихв уже бы я тебъ савлала сажею, любезной Карль, швои, прахь побери, были бы къ пому въ прибавокъ: — Нечегобъ болже говорипы: прахъ побери! я до смерши бы испугалась,

И шакъ еще шебъ скажу, любезной Карлъ, пожалуй не заботься. Я на въки швоя, твоя, но того не должень ты уже на мив взыскивать, что я кв Мајору добра и благосклонна. — Какъ ты хочешь а я не могу инако. Я должна, я принуждена бышь къ нему благосклонною. Енпьлибъ ты его зналь, то безсомивино самь бы его полюбиль; онь върно не помышляеть о томь, чтобь сдълать меня тебъ невърною: конечно нъть, любезной Карав! а вошь какь онь меня называеть: Дочка! милая Генріеттушка! любезное дишя! Генріешша дорогая! и я признаюсь, что мнв милы шакія его названія. Ахв любезной Карлв! онв достоинь; ей, ей! достоинь того, что я къ нему добра. Вотъ недавно играла я на клависинъ. Онъ подошель и съль подль меня. Я должна была пьть, и онь пъль со мною самь. Онь поеть прекрасно теноромъ. — Не осердишься ли пы, когла еще в водном в признаться, однако я не должна от тебя того скрыть. - Онв поцеловаль меня. - Ахв любезной Карль! со мною было нъчто особое при семь случав. Правда, я не ощущала того, что ощущаю всякой разв, когда ты меня цълуешь; при таковых в случаях в готовабь и соединить духь мей сь твоимь

B 4

и мое сердце бъется и трепешеть твоему стопьвиствуя: — Со всемь темь я ощущала что - то такое, что - то ахь! не могу назвать и изобразить тото — До сего всегда трепетала я оть усовь, но его нимало какь по мнв не мешали. Пусть его себь цвлуеть, любезной Карль! ты ничего притомь не потеряеть. Это такь какь цвловала бы я отца. Батюшка мой воспитатель вить цвлуеть же нервдко меня: тебь вить то не противно?

Вчера взлив онв вв Б... и возвратился домой уже ввечеру. Ну! подумай любезной КарлЪ! что привезЪ ов в мнв св собою изв города? - цвлую штуку шолковой матеріи самой новвишей моды; прекрасныя блестящія серги; а ленив великое множество всякихв. --Ну! это было мнв уже и не свлишкомв мило, любезной Карав! и лучше когдабь об сего не двлаль. Платья у меня довольно: а когда я тебв люба и въ томъ какое у меня есть, то мнъ кажется, что я уже довольно хорошо убрана: а ленты никакія для меня таковы не жороши, какв опв теби полученныя. -Однако я не могла никак в опговориться:

никакъ не льзя было не принять. Ласка, съкоторою онъ меня подариль, придавала подарку сему есобливую цену. - Носи это, любезное дитя! ав напоминание обо мнв, когда меня здесь не будеть. А теперь поцёлуй меня за это, да покуда эдбов пробулу, играй для меня на своемв клависинъ, или говори что нибудь со MHOIO.

Ты, да, ты, любезной Карав! эпо ты я охошно отв него слышу, и слово сіе проницаем в мое сердце. Однако не дёлай никаких дурных в заключеній о повъренности, св какою онв со мною обходится, и не почитай его виновнымь. Онв говорить какв, отець, а я слушаю и принимаю слова его, какв дочь: но подареныя вещи не буду носить, покуда шы мив того не дозволишь; а естьми тебв не надобно, чтобъ я носила, то подарю ими Амтманскую дочь.

Ахь, любезной Карль! накимъ злодвемь быль до сего старой Губерть во время прежней войны. Помогаль и онь расхищать городокь на полмили отсюда отстоящей. Во время грабежа мъстечко сіе загорълось. Онв входить вь загорвешейся домь: на встрычу ему B & What was it fag noпопадается молодая женщина съсвязкою вы рукахь. — Онь отнимаеть ее у ней, она не даеть. Онь сполкаеть ее вы грудь ефесомы сабли, она упадаеть замертво, а оны береть связку, развернувы находить вы ней маленькое спящее дитя. Онь брослеть его на улицу. — О варвары! о безчеловычной варвары! теперы я стала эла на него. — Быдненкая твары, безсомныно либо сгорыла она, либо затоптана до смерти; а была еще кы томужь.

Какъ это, любезной Карлъ, могутъ люди столь нежалостливы и свиръты быть? — Великій Боже! какое ужасное зло есть война! пощади и помилуй насъ и всъхъ добрыхъ людей отъ ней и отъ ужасностей ен.

Севодни поутру имъли мы, а особливо батюшка мой, наипрінтнъйшее зрълище. Весь Маїорской эскадроно быль во строю и маршироваль мимо нашего дома. Батюшка мой быль во восхищеніи. Какіе люди! вопіяль оно: какія лошади! и подлинно, любезной Карль, не можно почти лучше быть. Вет они, каквотборные, в вствидомо своимо, тако како батюшка

говорить, самая война. Магорь увтряеть, чино многіе изв нихв служили еще въ прежнюю войну, а вообще нъть не единаго изъ нихъ, котораго бы храбрость не была имб испышана. СЪ каждымЪ изънихъ обходишся онъ очень милостиво, со всемь шемь вь превеликомь онь у встхъ почтеніи. Я думаю, что нъть и однего изв нихв, которой бы не бонлся его болве, нежели самаго Господа Никогда не видывала я сполько усовь вь одномь мъсть, а изь встхь ни у кого не было больше, да и не было ни у кого страшнъе Губертовыхъ. Когдабь только не двлаль онь той пакости сь робенкомь: злодый немилосердой!

Севедни предъ объдомъ разсказываль онь мнъ, что Магорь иногда чрезвычайно сердить бываеть. Однажды вельль опь ему на спинъ отчесть цълыхъ пить десять фухтелей, которые и понынъ ему еще чувствительны. — А мнъ казалось, что такому доброму и смирному челевъку и не можно бы никакъ такимъ злымъ быть.

Не можноль, любезной Карль, какъ нибудь севодни у насъ побывать? Развъ пы съ грусти меня уморить хочешь? Будь же милой мой Карль, и пожалуйста приди.

5.

карль Вернерь жь Генрістть Герстен-

Мнъ піаковожь прискорбно, какъ и тебв, что не могу у тебя побывать. Но прежде завтрешняго вечера и помышлять о том внечего. Авв сте времи буду и върно, и не удержить меня ни громъ, ни молнія. Наши Офицеры будуть завтра ужинать у Господина Бромбера вЪ Г ** и возвращящся домой безсомивино очень поздно. Вчера было у меня св Корнешомв изрядное произшеспвіе. Они хопітли меня завербовать в Гусары, и Бог в знаетв, какой бы чухи они не надълали, естьлибь не вмѣшался въ сіе дѣло и не остановиль ихь спарикь Мајорь Драгунской. О когдабь побрала ихв всёхь отсюда нелегкан, и они ушлибь уже вь Богемію! А и о твоемь Генріетта, охотнъе бы хотьль я слышать, что онь вы походь отправился. Я принужденъ тебъ прямо сказапь, что обхождение его съ тобою мив ни мало не нравишся. - Благосклон-HOIO

ною кв нему быть, подарки отв него принимать, сидъть, говорить и пъть св нимв вмъсть. — Все это не ладно, все коверкаеть мою голову, и мнъ очень, очень не по вкусу. Не шути пожалуй очень тъмв, чтобъ мнъ Гусаромъ сдълаться. Какь доведеть до того, что войду въ съти, такъ....

Н такь, какъ сказаль, завтра предъ вечеромъ и побываю. Но подъ липою меня ждать тебь не для чего; я приду къ вамъ прямо, есть нъчто сказапь батюшкъ твоему от моего, а хочется мнъ и любезнаго твоего Мајора увидъть и узнать. Постарайся любезная Генріента, чинобъ меня у вась ужинать удержали. Но естьми ты не хочешь меня на смерть замучить, то удаляй Гусара отв себя сколько можно далве. Храбраго Губерша мив также покажи. Произшествіе сЪ робенком в должна ты отпустинь ему, любезная Генріешпа! -- Подобнаго шому уже онь не станеть впередь делать, когда получиль онь уже человъческое сердие, а станется, что онв о томв нынъ сожалъеть. - Прости, любезная Тенріетта, до завтрешнаго вечера.

леотольдо фолькмаро ко Вильгельму визенау.

Все еще въ . . . , любезной Вильтельмь! все еще у спараго добросердечнаго Пастора, следовипельно все еще вь одномь домь сь любезною Генріештою. АхЪ ВильгельмЪ! какая это дъвка! сія Генріешпа прекрасна, как' Антель и сполько же умна. Нынв чрезь должайшее обхождение узналь я ее короче, и люблю и удивляюсь ей каждой день болве. Воспишана она ошменно хорошо. Спарик в обучив в ее всему, чему самь обучить быль вы состояни, оплаль ее вь пансіонь вь в. . . кь одной женщинъ; туть была она три года и сдълалась во всъхв женскихв наукахь совершенною. Она играеть на клависинъ изящно, и поеть - О Вильгельмъ! послушаль бы ты какь она поеть — даже до восхищения! Сверьх в того говоришь она очень хорошо по Франпузски и читала много, ибо стариль закупиль ей всь лучшія сочиненія.

Но кто-то она такова? любезной Вильгельмы ! о семы не однократно старался рался я развълать, но старичокъ мой не хочеть никакъ изъясняться, а приступать усильно не можно, да и не хотълось бы мнъ ни къ нему, а того меньше къ ней, этой милой и любезной Генріетть. Что она ему не родня, это я знаю а болье ничего. Старой Губертъ сказаль мнъ не лавно, что слышаль онъ въ деревнъ, будто бы старикъ Пасторъ нашель ее маленькимъ дитятею и востишаль. Я вельль ему развъдать о томъ болье.

per de la companya de

Чтобъ ты теперь, любезной ВильгельмЪ, лумалЪ о томЪ, что я все говорю пюлько о Генріешпт ? Знаю, что машерія сія не св лишкомв по шебв, но им в терпеніе св милымь своимь гусаромь; онь не можеть ни очемь иномъ писать, ибо Генріетта наполняеть теперь все его сердце. А сверьх в того новостей и пъть никаких в къ увъдомас. нію. Мы споимъ неподвижно на одномъ мв:тв, и хотя и не знаемв, сколь долго нямв еще стоять, однако уповательно. что не скоро еще пронемся. Молва о ми в все еще носипся, а имвю я и довтоврныя извёстія, что наль заключеніемь онаго шрудятся, но Гусары мон

не вирять, чтобь онь могь состояться, можеть быть потему, что имь его не хочется; а они охотиве бы, и ещебь сего дня или завтра, пошли врубаться вы непріятеля.

Но же аю ли я? — Ты знаешь меня мей другь, что званіе мое того требуеть, а сверьхь того я и охоту имею ко службе. Наездникомо меня хоптя и не можно уже почесть, но саблею моею я могу еще владънь, и когла необходимость будеть требовать, то упопреблю ее, какь бравому Гусару должно. Со всемь темь не льзижь не сказать, что война ужасное и такое эло, от в кошораго всякой содрогается, въ комъ бьется человеческое сердце. — Хорошо читать и слышать о войнъ; но кто ее видаль и знаеть, тоть ужагается. - И такъ естьми война? хорошо, я тошовь сь рукою и саблею; еспьли мирь? такъ и того лучше; съ охотою вложу ее въ ножны и скажу: душегубка успокойся; а такв, надёюсь, думаеть и отець нашЪ Фридрихъ.

Трудно будеть мнь расшаваться со здышнимь мыстомь, и трудно для Генрієтым. — Смотри, вощь опять уже

уже о дъвкъ! но не взыщи, любезной другь, инако не можно; она теперь мнѣ все и все. Севодни поутру было весьма прогапельное явленіе; одинь Гусарь прибиль хозяина своего за то, чшо по мивнію его доброхошствуеть онь Цесарцамъ и лучше говорилъ о Цесаръ, нежели ему хотвлось. Я осудидь его на двапцапь фухпелей и надлежало получить ему их предв нашимь окномъ здвиняго дома. Боже мой! какв начали просить и старик В Пастор и Генріетта; никогда не видываль я дівищу столь убъдительно просящую и столь нёжно плачущую. Что было мив двлать, Вильгельмъ? Бездёльника не льзя было оставить безв наказанія. Я убавиль десять. Не успъли ударить четырехь разь, какь лежала нежная Генріешта у моих в ногв. Я закричаль, сколько было силы, стой: и шакв получиль онв вмѣсто дватцати, четыре.

АхЪ, любезной ВильгельмЪ, что, и какое воздание получилЪ я за сіе угожденіе? Она поцібловала у меня руку, и протинула охотно губюнки свои, какЪ я вЪ нихЪ ее поцібловать захотівль.

Ну, любезной другь, что ты теперь думяещь? мив кажешся, что меня сія любезная дівица любить, я имію многія доказашельства кв тому, и каждое кажется мнв твердо. - Что я ее люблю, въ томъ ты върно не сомнъваешься; и можноль тебъ сомнъваться, когда о томъ тебъ самъ сказываю. Однако надобно тебъ сказать, что лю. бовь моя совстмв не такова роду, съ каковою я прежде сего дъвокъ любливаль. Развъ это отъ того, что я уже старовать и для любовника холодень? Но мит недавно пятьдесять лёпь только минуло, и я совершенно здоровъ. Такъ сему быть не можно - однако мнъ надобно кЪ Генералу. Прости до завтра; теперь должность меня отзываеть; завтра болье.

Не потрафиль, любезной Вильгельмь, далеко не потрафиль; выстрыть мой проглетьть мимо на цылую пядень вы лывую сторону оты мишени. — Вчера сказываль я тебь, что Генріетта меня любить, и говориль о многихь твердыхь доказательствахь. Но все непра-

правда! она любить, но не меня. Вчера ввечеру видъль и ея любовника. Малой изрядной, полной, становитой, румяной и собою очень недурень. Онъ ужиналь сь нами, и сь начала быль очень робокв, по крайней мъръ прошивъ меня, но послѣ перемѣнился. Надобно чтобъ имъль и онъ изрядное воспитаніе. Онъ вель себя чрезвычайно учтиво и хорошо, и говорилъ какъ по книгъ. Опець у него Ампманомъ (*) и арендуеть амть не далеко отсюда лежащей, очень богать, и добродушному хозяину моему искренней другь. Генріешта первая изъявила все дёло. Глаза ее нацълены были, какв два зажигатель. ныя спекла, на ее любезнаго; и доброй малой шастливь, что не воспалень быль ими. Вь первыя десять минуть узналь я уже всю шайну. - Подумай, каково было тогда твоему милому Гусару? - Добро! Вильгельмв, знаешь ли ты, что онъ тогда помышляль? Ей, ей, милая прекрасная и любви достойная чепа! Боже помози вамъ и совокупи B 2

^(*) Аренда торъ, или откупщикъ деревень, или Амповъ.

васъ обоихъ, дабы ростились вы и множились, и наполняли землю множайшити такими милыми тварями, каковы вы сами.

Воть, что я помышляль: а сіе моженів тебів довольным уже доказательсивомы служить, что вы ніжной любви моей кіз сей милой и любви достойной твари ни Купидоны, ни мать его, не мижноть учаснія. Но чтожь бы таков привязывало меня такіз сильно кіз этой милой дівків, и сердце мое такіз кіз сему Ангелу притягивало, что безів ней мнів и жить уже не можно. Растолкуй сіе Вильгельть мнів и моему сердіцу.

Знаешь ли, что мнв теперь вздумалось? Послушай: — молодой Вернерь богать, а миленькая моя богинька
ничего не имветь, да и воспитатель ее
не можеть многова дать за нею. —
И такь, чтобь благополучію сей любяшейся четы ничто не могло воспрепятствовать и помвшать, хочу я двушкв этой дать приданое. А чтобь можно
было сіе сдвлать и сдвлать скорве, то
пришли ко мнв вексель на тысячу червонныхь, ассигнуя такь, чтобь деньги въ

Б. . . . получить можно было. Чемъ скорве комнъ пришлешь, тъмъ для меня пріятнъе будеть, ибо я не знаю, долголь мы еще простоимь злёсь; а какь прошивъ непріяшеля выступимъ, то долголь дурацкой пульсявлать, что твоего Фолкмара болње не будеть, и онь не возможеть уже тогда ощастливить милую пару. И такъ постъши любезной другъ!

Завтра, или еще севодни ввечеру скажу я о семъ моему Ангелу. Пакеть сь векселемь надпиши на имя Пастора Улриха вв. . . . и естьми меня здёсь уже не будеть, или не будеть уже совстмъ и на свъшъ, то принадлежить онь Генріетть. Вообрази себъ то удовольствіе, которое я иміть буду, и позавидуй мнв. Могу ли я досташокь, которымь меня Богь благословиль, употребить въ лучшее дело? Радости сего рода не оцененны: неть цены, которою бы их опрнить было можно. Жены и детей у меня нёть; брать мой имветь болве, нежели сколько ему надобно и всему стяжанію моему наслъдникъ. Двенатцать тысячь талеровъ назначенных в тебъ также у мъста: и такь все дёло сдёлано и распоряжено.

B 3 Axb!

Ахв! любезной другь, всв радости мои на севоднишней день исчезли. Я мечталь себя быль столь щастливымь; но досадной Губерть разбудиль меня, и наполня духъ мой горестію, довель до слезь. Послушай, что мы говорили: -что тебъ надобно Губерть? - Навъдался Ваше Высокоблагородіе о милой дввушкв - то здвшнева дома короче. Ну чтожь ты узналь? — Все то истинна и правда. Пасторь нашель ее вы своемы огороды. — Когда и вы какое время, Губерть? — Во время прежней войны, за осьмнатизать льть предь симь; и точь вь точь вь утро послѣ той ночи, въ которую выжжено мѣ. спечко Н . . . чпо лежипъ на полмили отсюда. — КакЪ, тогда какЪ Н... горъло? о Губертъ, какую рану разтворнешь ты вь моемь сердць! — Великій Боже! — Ваше Высокоблагородіе, что вамь сделалось? Вы плачете? — Я не плачу, старой хринь, плачуть бабы, а изь глазь моихь выкашились шолько слезы двв о великой и ужасной потеръ ---Вы! имѣли пошерю вЪ Н?.... О я бѣд. ной и нешастной дьяволь! по этому я окаянной помогь кв пому. Господинъ Maiopb

Мајорћ, вошћ голова старова хрыча! воть моя сабля, долой ее сь плечь, когда я потерю причиниль вамь. Недостоинь я болье жить и служить у вась Гусаромь. — Что ты? Что ты дуракь? Ужь не пьянь ли пы напился? — Такь это я, сударь! однако Губерть, сами вы знаете, никогда не пивалъ. (Слезы покапились у спарика тогда изв обоихв глазь, и ушли въ усы его). Кой чорть ты уже и плачешь? Скажи мит дуракь, что тебъ сдълалось? - Я не плачу сударь, но слезы двъ искатились изъ глазЪ моихЪ о великой и ужасной потерь, которую я помогь причинить вамь. — Но къ чему ты это говоришь Туберть, я не понимаю? - Ахь я быль при томъ, какъ грабили и жгли мъстечко Н. . . Я самъ запалиль оное. — Ты? — Я сударь. — И пы живь еще, мерзкое чудовище! — Тогда не имбли еще вы надо мною команды Господинь Мајорь. И естьлибь встретились мы св вами, то либо я вамъ, либо вы мнъ, разнесли пополамЪ голову, то есть, комубъ удалось лучше. Правла, Гусарской мундирь быль на мнь, но я быль убійца, зажигащель, а не человёнь; а что теперь B 4

я, это я по милости Божеской и вашей. Но еще повторю, воть голова моя: воть ваша сабля: рубите ее, охотно я умру. А чтобь вы знали, сколь много достоинь я смерти: то вёдайте, что попалась мнё женщина: я сшибь ее сь ногь, похитиль у ней робенка, думая получить добычу; но увидёвь, что обманулся, бросиль его на улицё. Безсомнённо мать сгорёла, а дипи задавили: ибо на насы напали тогда Прускіе Гусары и порубивь большую часть изь нась, выгнали вонь. — О Губерть! оставь меня. —

Но вообрази себъ, любезной Вильгельмь, новое явленіе; не успъль я выговорить: Губерть оставь меня, какъ растянулся старикь у ногь менхь, обхвашиль мои кольна и не могь ошь слезь ни единаго слова выговорить. Я принуждень быль его поднимать, и не могь самь оть слезь удержаться. Да! ВильгельмЪ, швой ГусарЪ плакалЪ. Старикъ хотъль неотменно умереть отъ рукь моихь. Я принуждень быль прозьбою уже просить, чтобь вышель онь вонь: ибо приказанія не помогали ---Ахъ сударь! можеть ли Губершь спокойнымь быть впередь, когда оскорбиль онб

онь вась, наилучшаго изъ человековь. — Губерть ты не оскорбиль! безь умысла и намеренія оскорблять не можно. Выдь пожалуй, ежели ты меня любишь. Воть тебе моя рука въ увереніе, что я не сердить на тебя. Онь схватиль руку мою, поцеловаль ее, омочиль слезами и пошоль вонь, рыдаючи оть слезь.

Не могу болье писать, мой другь любезной! вся душа моя приведена вы движение и колеблется ужасно. Завтре болье.

Ночь, любезной ВильгельмЪ, проводиль я довольно спокойно, и лучше, нежели ожидать могь, Быль и Губерть опять уже вв моей комнать. Онв такв робокь, какь поиманной ворь, но я старался, сколько могь, взирать на него благосклоннъйшимъ окомъ. Камерлинеръ мой говоримь, что онь всю ночь препроводиль во вздохахь. Но ахь Вильгельмы! Губерть ужасной человъкь; я не въ состояни буду впередъ терпъть его при себъ, а до сего быль онь моимь любимцомь. Онь зажегь мъстечко Н.... А въ Н.... о коль ужасно B 5 AAR для меня сіе напоминаніе! вь Н. . . ; сгоръла моя Луиза.

Тебѣ извѣстна от части горестная и страшная исторія сія. Естьли меня не убьють, и съ тобою увижусь, то раскажу тебѣ всю ее подробно, и ты станешь плакать вмѣстѣ со мною.

БзлокЪ дожидается письма. Не забудь поспѣшить векселемЪ.

7 Карль Вернерь кы Генрістть Герстенфельдь.

Ну! теперь и спокоень, любезнан Генріетта, буль себь пожалуй добра кы твоему Маіору; люблю теперь и и его всымы сердцемы моимы и душою. Нашы Маіоры доброй человыкы; однако Фолькмары надыюсь одины только на свыть. Естьлибы вздумалось мны вы жизнь мою итти когла нибудь вы Гусары, то развы кы нему вы команду бы пошелы. Нашы Маіоры знаеты его давно, оны отличилы себя очень вы прежнюю войну. Король его знаеты коротко и почитаеты много. — Люби его Генріетта! оны того достоины.

А старой Губерть ей, ей, также бравой старикь. Старая бъда! опъ играеть сь дътьми, какъ робенокъ, даеть тянуть имь себя за усы, а со всъмь тъмь противь пепрінтеля, говорить Господинь Мајорь, онь какъ левь свиръпой.

Слушай Генріетушка, буде можно будеть, то завтра ввечеру буду я опять кь вамь, и тогда пожалуй себь не будь таковою робкою противь Матора. Я примесу сь собою скрыпицу, ты будешь на клависинь играть и пыть, отець Ульрихь будеть пыть вмысть сь нами.

И такъ прости любезная Генріет-

тушка до завтрешняго вечера.

2

Генріетта Герстенфельдь кь карлу Вернеру.

Что тебь, любезной Карль, нашь любви достойной Мајорь столь понравился, тому не могла я внутренно не радоваться, естьлибь не произошло у нась ньчто, о чемь я очень сокрушаюсь, однако не спрашивай меня, что такое; я не знаю. Причина мнь неизвъстна, а однъ только послъдствія

я вижу. Добросердечной нашь Магорь со вчерашняго дня очень невесель и печалень. Спарой Губерть грустить, воздыхаеть то и дело изь глубины сераца, и наши дъвки говорять, что видели его плачущаго. Великій Боже! что то сделалось такое? Карль, я такъ печальна, что у меня слезы изъ глазЪ текутъ. Батюшка мой также очень невесель, а матушка, у которой Господинъ Мајоръ любимцомъ, и которую онъ не инако, какъ матерью, называеть, также утираеть времянемь слезы въ глазахъ. Никого кажется посторонняго вь домъ у нась не было, писемъ шакже ни откуда не приходило; не могу понять, что такое, а спросить не опважусь. Туберть ни съ къмь не говорить. Сердце ажно ноеть и грустить у меня, Ты знаешь, что неохотно я и червяка лишаю жизни, но есшьлибъ знала, кто причиниль печаль сему добродушному человъку, то кажется моглабъ... да! моглабъ — глаза ему выцарапать.

Радуюсь любезной Карль, что ты кь намь будешь. Не позабудь же взять сь собою скрыпицы. Я стану играть

и пѣть столь хорошо и весело, какъ умѣю. О коглабъ могли мы опять развеселить любезнаго Гусара. Можетъ быть намъ и удастся любезной Карль! Прости.

9
Карль Вернерь жь Генрістть Герстенфельдь.

Ну вошь тебъ на Генрісиушка! воть и оказалось все : о бъдной и нещасиной я человъкъ! такъ! -- эпо я уже напередь узналь, воть что вышло изь шутокъ и изд‡вокъ Ты, Генріетушка, не въдаешь, от в чего Мајор в не весель. Неуже ли не умћешь ты пяти перечесть? А я шакъ довольно знаю. — Онъ примъшиль, что мы любимся, какже и не быть таковымЪ; можноль было тебъ скрыть себя? А какъ онъ шебя любить, а въ любви твоей ко мнъ препятствіе находить: то какъ же и не печалиться ему? Ну, будеть же хорошо Генріетушка! воть видишь теперь послёдствія. Бёдной и нещастной я человъкъ. Всего то труднъе будеть мив уже ладить. Генріетта, или Гусарская добыча, поластъ можетъ быть матерію кв изрядному новому Роману. Но чорть меня возьми, естьми щоть сей я не замараю, и не искрещу его кресть на кресть кревавыми полосами, столь широкими, какь Гусарская сабля. Слышишь ты, двка?

Проклятые солдаты! оканная вой на! я желаль бы, чтобь Баварія лежала вь лунь, или еще далье. Король ведеть ихь противь непріятелей, а они похищають дывокь у нась. — Чорть это за манерь! должно ли это имь дылать?

Нъть, сего дня и не буду. Дьяволь пускай в ришь Гусарамь, а вкупъ и спарому Губерту, которымь малыхь дъ. тей изь домовь выгонять можно. Смотри, какь знаешь, Генріетта; а и сдержу свое слово и кленусь вы томь честію.

10.

Генріетта Герстенфельдь кв Карлу Вернеру.

Боже мой! какія неугомонныя пкари вы мущины, какі сущая вода стремящаяся изі пруда, когда прорветь плотину. Какой элой духі вселиль вы тебя такія проклятыя мысли о Господинь Маіорь; но посмотри Карль, какь пристыжу и тебя; а естьли не устыдишься ты, то недостоинь того, чтобь
и тебя любила. И такь знай, что вчера ввечеру и лежа на груди у сего добродушнаго человька, котораго подозрыніемь своимь ты такь обезчестиль, наичувствительныйшимь сбразомь плакала,
его обнимала, его цыловала, и усы его
сточила моими слезами. Самое то же
дылаль и мой батюшка, а матушка
цыловала у него руки и омочала слезами; а за что, слушай и устыдись
Карль!

Однако напередь нечто другое. Ты любишь меня, это я энаю, и вишь хочешь, чтобь я была твоею женою? Однако вить ты и то довольно знаешь, что отець твой сребролюбивь, что хочеть женить тебя на богатой невысты и что я былая и ничего не имыющая дыка, и что природа моя никому не извыстна. — Ну скажи! допустить ли отець твой до того, чтобь ты на мны женился? — Допустить, любезной Карль, но безь майора никакь бы не допустиль. Ну! слушай, что происходило.

Передъ вечеромъ вошелъ Мајоръ въ нашу горницу съ веселымъ видомъ, и такъ свътель, какъ вешнее утро. Мы всъ трое сидъли у камина, и онъ сълъ съ нами. — Подика ко мнъ, любезная Генріетушка, мнъ хочется тебъ сказать нъчто. Я пошла къ нему — а онъ обхватя меня, и приподнявъ посадилъ къ се. бъ на колъни. —

Скажика мнъ истинну, любезное дишя! Карав Вернерь вишь любовникв твой? — Я сгорвла тогда отв стыда, и лице мое шакв сдёлалось красно, какв огонь въ каминъ. - Говори, моя любезная, не спыдись пожалуй. — Велишь ли мив за себя опвичать, любезная Тенріешта, спросиль меня батюшка. - Такь, Господинь Мајорь, вы угадали; девушки охошно имеють любовниковь, но сказывають о томь неохопис. - Ну хорошожь! любезная Генріешта, я похваляю твой выборь; но думаю, что ты не богата, молодой же Вернерь, слышаль я, имжеть достатокь. Я желаю тебъ, любезное дитя, от всето моего сердца всякаго добра и благополучія. Я богать и мнв не надобно многаго: ты ощастливишь меня тьмь, Когда котла будешь шастлива. И такв, чтобь ничто не могло мъщать вашему соединеню, то дарю тебъ тысячу червонныхь, да перстень сей, которой должна ты отдать жениху своему. Поіятель мой изв... пришлеть кв тебъ на деньги сіи вексель. И ежели меня уже здъсь не будеть, когда придеть письмо сіе: то пожалуйте вы, Господинъ Пасторь, распечатайте оное, и получите деньги сіи вь Б.... для моей любезной дочери.

Ну! шеперь думай самъ Карлъ, въ какомъ состояніи были мы всё при такомъ великодушномъ и неожидаемомъ предложеніи. Нёмы и безгласны были мы, какъ рыбы. Я плакала рыдая, тоже самое дълала матушка. Батюшка держаль Фолкмарову руку, но говорить не могь также. Наконецъ рушилось молчаніе: батюшка обняль Ангела въ гусарской тубкъ, я сдълала тожь, матушка тожь, и такъ прилипли мы къ

нему, какъ ръпьи къ платью.

Ахь Карль! никогда, никогда не плакивала я сь такою чувствительностію. Руки мои такь кръпко охватиям сего добросердечнаго мужа, и уста Часть І. Т И такъ вотъ тебъ! не правда ли, любезной Карлъ, изрядной щотъ! не правда ли? — Ну марай его теперь, крести крестъ на крестъ кровавыми полосами, столь широкими, какъ гусарская сабля!

Приходи въ севоднешней вечеръ недовърчивой человъкв, и цълуй у Антела нашего руку, какъ я, и какъ мы вев двлали. Приноси съ собою скрыпиду. — Сведни будеть у насъ сговорв, и чтобь ты знав, то имвю я пысячу червонных в, и для тебя персшень, которой батюшка мой ценить вь четыреста талеровь. Но знаешь ли; что я и кромъ сего имъю еще весьма драгоцфиной перстень? Батюшка показываль мив его недавно. Онъ говориль, что онв мой, но почему онв мой, того мнв не сказываль; а спросить мнв его о томь не удалось, пришель нъкто и HOM 16помвшаль: но при первомь случав спрошу. Скажи Карль, не радьли ты теперь, не радь ли свиданію нашему вь сей вечерь? теперь не уповаю, чтобь сталь ты опять столь дурно поступать, и вь чистосердечіи Господина Маіора сомнъваться.

ŤÌ

Карав Вернерв жв Генріетть Герстенфельдь.

Какой вечерь, любезная Генріешушка им вли мы вчера! наипрекраснъйшій и преславивийній во всю жизнь мою. Боже мой! какой это человъкъ Мајоръ Фолькмарь. Ну, теперь не стану я никогда болбе ругать солдатовь. Одинь онь столь хорошь, что тысяча другихь не столь добрыхь могуть за нимь, какь за щитомЪ, скрыться. Любезная, дорогая Генріетта, люби сего добродушнаго! Никогда не можемъ мы его довольно возлюбить, сего Ангела, сего отща нашего. А мы то, мы, Генріетушка, щастливы! — АхЪ! я и теперь еще какЪ пьяной отъ радости, не могу собраться еще съ духомъ. - Ахь Генріента! мы будемь владьть T 2

другь другомь, будемь щастливы сами собою — пысяча червонных в. — Однако, Генрістушка! по крайней мъръ не думаешь ты того, чтобь ты мив за сію пысячу червонных в милве сдвлалась. Проклята будь сін тнусная мысль; естьли ее ты и естьми я ее помышлять стану: Есть. либь я шебя безь сихь денегь оть отца моего получить могь: то охотнье бы хошвав, чтобь милой Гусарь не даваль намь ихь. Единственно вы семь только разумъ пріятны мив червонцы. Но что я это тебъ сказываю Генріенша? Ты знаешь и безъ того твоего Вернера, й судишь обв немв, по опышамь праводуіпін имь оказаннымь тебь. — Ну, теперь ты на вък моя! еще до жнитва будешь моею женою! повлемъ въ С... гав управляю я селомв, и станемь себъ жить тамь, покуда въ состояний будемь взять на аренду, или купить лучше. Веселись дорогая Генріешта помышленіем в обудущемв. Будущее время ласкаеть нась весьма прекрасною належдою. Будв благополучна и прости As sampa:

Леопольдь Фолькмарь кв Вильгельму. Визенау.

Благодарю, праводушной другь, за письмо, которымъ обрадовалъ ты меня сего дня: теперь надъюсь, что получиль ты и посланное мною къ тебъ недавно. — АхЪ пожалуй не говори мнъ ничего, любезной Вильгельмь, о щошахь, не требую я никаких в отв тебя: человъкъ, такой честной человъкь, какъ ты, давно уже во всемь счелся. Дълай съ доходами моими что хочешь, не забывай полько моих бъдняков и вообще встхъ бъдныхъ. Сіи люди у насъ на хльбь, и имътепь свой участокь въ томь, что намь Богь посылаеть. Къ жалованью пвоего сына прибавь со талеровь, которые можешь ты брать сь льсныхь доходовь вь В.... не дьлай мив никакихь возражений, я сего хочу. Вдовъ прежняго Пастора умножь мвсячное содержание двумя талерами и помогайте сыну ее въ Галлъ. Не допускай, чтобъ старой Геинсъ еще рабопаль, но сделай жизнь его столь споксиною, какь душа его похочеть. Вы особливости же и паче всего имъй попечение о старомъ съдомъ Греберъ; я обязань ему моею жизнию: безъ него бы остался я лежащимъ при Фрейбергъ и стнилъ бы тамъ. Поклонись отъ меня сему доброму старику и скажи, что я люблю его. Пересылкою векселя, о котеромъ я тебя просилъ послъднимъ письмомъ, поснъщи мой другъ, какъ можно.

Мы кантонируемь еще завсь. Служба наша чрезвычайно трудна. Мы должны чрезь день быть въ строю и учиться. Люди стоять такь тесно вы квартирахь, что происходять изъ того великія неудобства. Король, благодарить вога, здоровь, и вздить верьхомь, какь юнота. Онь посвщаеть нась часто, и какь мы не знаемь когда онь будеть, то и должны быть на всякой чась вы готовности. Недано прівжжаль онь два дни сряду кь намь.

Всв таковые случаи бывають прямою утвхою и отрадою старому и доброму моему хозяину. Всякой разь онь внв себя, какь ни случится ему Короля увидьть. Недавно браль я его съ собою на ученье; я посадиль его на смирнышую изь своихь лошадей, и Губерть,

его любимець, должень быль безотлучно при немъ быть. Старина милая двлаль всв эволюціи, которыя лошадь его довольно разумъла, вмвств св нами, и сидъль на лошади, какь доброй Гусарь. Я тебъ сказываль, что быль онъ драгунскимъ полковымъ Пасторомъ. Всв мои Гусары его очень любять. И могь ли бы пы повърипь, что недавно сіи неуклюжіе усачи, во время одной его проповъди, въ копторой въ особливости онь ихь привътствоваль, одинь за другимъ кулаками по глазамъ своимъ водили? Хоть сей чась на сражение съ ребятами такими, думаль тогда я, цьлой полкъ изрублю въ пирожные куски.

Какъ пришли мы изъ церькви домой, то вошель Губерть въ горницу, укватиль у Пастора руку и поцеловаль ее. Исполать! Господинъ Пасторь за прекрасную твою проповедь Впредь буду я отчасу набожнее и стану молиться Богу чаще, дабы въ случав, когда бравой какой Венгерецъ располосуеть седую мою голову, я могь бы попасть въ царство небесное. Пардона върно я не приму, и на шестедесять седьмомь году не дамъ себя тащить въ полонъ.

Γ 4

YVB-

Чувствительно было для мечн сте явление, весьма чувствительно, любезной Вильтельть! стараго и столь храбраго воина каковъ Губертъ, видъть плачущаго при таковомъ случать весьма несносно: меня трогало очень сте, и я чувствоваль то же.

Я люблю и охотно имтю въ командъ у себя солдать набожныхъ. Изъ семнатцатильтней опытности знаю я, что они всегда лучше прочихъ, имтють постояннтицую смълость, боятся смерти меньше и атакують безъ робости. Когда обстоятельства не сдълають невозможнымъ, то всякой разъ почти они побъждають. Офицерь, буде по щастно имть будеть таковыхъ, а притомъ естьли и самъ храбрь, можеть чрезъ нихъ произойти въ люди. — По истиннъ должнобъ обращать на сте око, послъдствія пользу отъ того конечнобъ доказали.

Какъ быль я еще Корнетомь, то отправлень быль въ первую партію въ Саксоніи съ командою, изъ четырнатца-ти только Гусаръ состоящею. Мы не чаяли тамъ быть непріятелю, гдъ нажодились, но вдругь повстръчались съ

непріятельскою партією, изб 30 человък Гусаръ состоящею. Увидъвъ превосходное ихв число, мы остановились и оторопъли, но одинь старой и вь дълъ бывшей Вахмистрь, которому ремесло сіе было знакомве, нежели мнв тогла, и котпорой нами предводительствоваль, сказаль мнв: Здвсь нвпів инаго средсива, господинъ Корнетъ, мы должиы атаковашь! Браво! ощевшствоваль я. Онъ сдылаль свои диспозиціи, надвинуль шапку свою на гляза, даль лошади шпоры и закричаль сь Богомь! всь мои Гуса ры закричали, какъ въ одинъ голосъ съ Ботомь и пустились. Мы атаковали храбро, семерых в срубили, партію прогнали, и десятерых в взяли в в полонъ. Какъ дъло мы окончили, то закричалъ старикь Вахмистрь, у котораго кровь оть раны капала св шубы: Это было сь Богомь, господинь Корнеть! примъчайте вы ребята! начинайте всегда сь Богомь, и вамъ будеть всегда удаваться. Эпо замъпиль себъ и я, любезной Виль. гельмъ, и признаюсь, что въ послъдствін узналь, что это правда. И сь того времени всякой разв, какв доходило дело до того, чтоов врубаться, кри.

крикиваль сь Богомь! и могу сказать, что всегда побъждаль, а никогда не обтискаль. — Сь Губертомь я опять примирился. Многова стоило мнь его успожоить, онь такь быль печалень и унывень, какь бы проиграли мы башалію.

АхЪ! любезной другЪ, какой преслявной вечерь имъль я вь тоть день, какь писаль кь тебь последнее письмо. На всю Баварію, о которой мы нынв воевать хопимь, не променяль бы я онаго. Легко можешь догадаться, что рѣчь идеть о приданомь. Что мнв тебъ сказать о происходившемъ тогда, какв я предложение свое делаль равно какь и послъ онаго? Хоши бы охошно жопьль тебь все расказать, но не могу. Я награждень, Вильгельмь, награждень мой другь, и съ лихвою награждень. Мнъ кажется, что симв-то образомь ощущается царствіе небесное забсь на земль. Каждой почитаеть меня здысь нь. какимъ существомъ особаго и вышняго рода. Худая то честь для человачества, мой другь, что благородныя дъянія столь редки, что, како скоро где случишся таковое, такъ тотчасъ и почиизовть произведшаго оное превыше человъка и нъкакимъ вышшимъ существомъ.

Любящаяся чета равно как в не небъ теперь. Генрістта, как в агнець непорочной, вьется вокругь меня и лобызаеть вст члены мои из благодарности. Карль Вернерь цълуеть мои руки. Отець Улрих в называеть меня Ангелом Тосподнимь: а милая его старушка ласкается ко мнь, как влюбленная. Ну! не позавидуеть ли ты мнъ Вильгельмь?

* *

Теперь узналь я наконець, все, все, что до Генрієтты касается. Севодни старикь мнѣ все разсказаль. Поутру послѣ той ночи, вы которую Губерть зажигателемь быль, потель добросердечной Пасторы вы садь, лежащей за его домомь. Оны услышаль вдали жалкой плачь робенка, и потель на голось. Но какы тронуто было его доброе сердце, какы нашель оны маленькаго, и кое какы оберченаго робенка? вы ту минуту поджатиль оны его на руки, побъжаль домой

мой и положиль предь своею женою. -На ка шебъ, матушка, даръ отъ Всевышняго, возьми ка и воспипай малюшку сію кв славь того, которой создалв и нась удостоиль тъмь, чтобь одарить ее. Добросердечная старушка ужаснулась сперва о семь подаркъ: однако приняла его охотно. И оба старики воспитали ее такъ хорошо, что не лучше бы того поступили ср родною своею дочерью. Диппя имёло всё признаки новорожденной, и как Пасторъ не сомив. вался, что она еще не крещена, то окрестиль и назваль ее именемь жены своей Генріештою, а по причинъ, что нашель ее на полосъ, посъенной ячменемъ, случившейся въ саду его, проименоваль ее Герстенфельдь. (*) Нъкто изв сосъдей сказываль, что поутру рано видьль онь одну маркитаншу, идущую изь сада: и такъ думать надобно, что робенокъ сей положенъ быль оною.

Воть все мой другь, что извъстно о сей милой бъдняшкь! однако да не будеть ей ни въ чемъ недостатка. Съ сего времени да будеть она моею дочерью:

^(*) Герспенфельд в значить ячменая нива.

черью: и я стану объ ней пещись, какъ отець, буде въ живыхъ останусь, и естьли нъть, то препоручаю я тебъ ее, мой другь любезной, и поручаю съ усильною прозьбою. — Теперь не буду я къ тебъ прежде писать, покуда не получу оть тебя отвъта и векселя: и такъ будь до тъхъ порь благополучень, любезной Вильгельть; поклонись всъть моимъ друзьять и принтельницать, равно какъ и оставщимъ моимъ служителять и мужичкать самыть; еще разъ прости и будь благополучень.

13.

Генріетта Герстенфельді кі Карлу Вернеру.

Я печьльна, и очень печальна, любезной Карль! севодни поутру получиль любезной нашь Мајорь ордерь, чтобь явиться въ Б. . . къ Генералу. И такъ теперь въ домв нашемъ такъ пусто, и такъ скучно, какъ на кладьбищъ. О Боже! какъ буду я грустить, когда отбудетъ отъ насъ совсъмъ нашъ Гусаръ любви достойной. Ахъ! любезной Карлъ, онъ идетъ туда, туда, на крова

кровавое поле, противъ раздраженнато непріятеля, гдѣ столь ужасно стрълноть ся и столь страшно рубятся. Ну! естьли его убыти его убытоть у нась. Великій Боже! я умру отб горести и сокрушенія. Ахь любезной Карль! станемь мы за него наиприлъжнъйшимь молиться образомь и прямо отб усердія и съ вождельнымь сердщемь: и батюшка и матушка, мы четыре добрыя души, чтобь взяль его Всемогущій въ покровительство свое и сожраниль бы намь его жива и здорова.

Хоть бы ты уже ко мив пришель. Я совсемь теперь унывна и вы разстройкь мыслей и слезы готовятся течь изы глазы. Не прежде, какы завтра ввечеру возвратится нашы Маторы любезной. О какы это долго, очень долго. Теперь только принесли письмо кы нему сы почты. Губерты энзеть руку на подписи и говорить, что оно изы его деревни, оты его прінтеля, некоего господина Визенау. И этоть сказывають также прямо доброй господинь, сакы нашь Фолькмарь.

Сегодни Губерть расказаль мнв и то о чемь Мајорь нашь недавно такъ и печалился: — какъ бы ты думалъ: о сожженіи только городка Н.... вЪ прежнюю войну. Кажешся, миновало съ того времяни много уже льть, чтобы такое причиною тому было, что берешь онь вы шомы столь великое соучастіе? Правда, Губерть говорить, что потеряль онь вы немь великое сокровище, но въ чемъ бы оно состояло, того я не въдаю Фолькмаръ богать и не сребролюбивЪ. О семЪ никто уже лучше нась сь тобою не знаеть; и такь деньгамь и имънію быть едва ли можно. Губерть при расказываніи о семь быль очень пронуть: но онь и должень. Ибо не самь ли онь помогаль зажигать сіе м'єстечко. Ахв, говорить онь: есть. либь можно было возвращить сіе и передълать, охотно бы я и усы, и голову свою за спо отдаль. Сказавь сіе оборотился онв прочь, и мнв показалось, что утираль онь глаза обращеною рукою. О какъбы добра я къ нему была, естьлибъ не сдълаль онъ сего зла и не поступиль столь эверски св беднымь нещастнымь робенкомь!

Придешь ли ты, любезной Карль? Приходи пожалуй. Я тебя стану дожиздаться.

14.

карль Вернерь яв Генріетть Герстен-

Бъдная любезная Генріешша: какъ сожалью я о томь, что ты печальна, а того больше, что мнв у тебя побывашь не льзя. Никакъ не можно! батюшка мой лежить оть простулы въ постелъ. Все возложено теперь на меня. Можеть быть завтра. Не сокрушайся Генріешта дорогая. ГосподинЪ Мајоръ возвращится въ скоромъ времени, и севодни говорили наши Офицеры; что статься можеть, что и мирь слелается, потому что Цесарь соглашается будто отдать назад Баварію. Окаянная Баварія! не лучшель бы было; естьлибь лежала ты тамь, гль живуть Тотентопы: и за чъмъ къ нашему несчастію лежить она тамь, гдь лежить нынь? Я не имью времени болье писать: Прости, любезная Генріетта!

Леопольдь Фолькмарь жь Вильгельму Визенау.

Я нашель иное любезное письмо возвратившись из В В * * *, куда взаиль я кв Генералу. Нъпв еще ничего о походь, но ньшь ничего достовырнаго и о миръ: но чтобъ ни воспослъдовало, любезной Вильгельмв, я готовь ко всему, что Король мой хочень - Благодарю чувсшвительно за усердіе твее и спараніе о угожденіи мив. Вексель опдань. Вь самое то время случилось обоимь любовникамь бышь вместь. Ахь ВильгельмЪ! не могу и не въ состояніи я то описать. Генріетта есть испинной Ангель вы дъвичьемь платыв, а молодой Вернеръ также любви достойной малой. Никогда шак' доколень богашствомв своимв и не бываль, какв нынв.

О другь! любезной другь! чего требуешь ты отб меня? Ты хочешь слышать повъсть, печальную и страшную повъсть о Люизъ: но въ силахъ ли я тебъ ее разсказать? — Однако не могу тебъ ни въ чемъ отказать, хоть тяжко, и очень тяжко мнъ то бучасть І. Д детъ.

деть. И такъ будь по твоему. Пускай потечеть изъ раны еще разъ кровь, ибо что она растворится и растворится вся, въ томъ нъть сомнънія. Ненадлежало бы тебъ того оть меня требовать, горогой Вильгельмъ, но какъ ты это уже сдълаль, що послушай:

Какъ въ 1758 году мы досыпа по полямъ натаскались, и суровая зима насъ посокращила: то вступили войска въ зимнія квартиры. Ротмистръ мой, ибо я тогда быль еще Порушчикомь, лежаль вь Бреславль отврань: и такь командоваль я эскадрономь. Намъ асситновали Амшь и я спаль квар-широю въ самомъ Амшманскомъ домъ. Туть нашель я старика Амтмана и его дочь, которая одна и была толька у него. Ахъ Вильгельмъ! какая: дъвка! таковажь почти, какь Генріепта, только не много пониже и поплотиве ее, а впрочемъ стольже любви достойна, какъ и она. Я быль тогда еще въ самомь цвыть моихь леть и великой волокипа: и такъ естественно, что дъвка сія мив понравилась. Св начала почиталь я ее изрядною гусарскою добычею; но скоро увидвав, что я вв томв обманулся. Люиза была цёломудренна. — Н такъ началь я любить ее въ самомъ дёль, и страсть моя къ ней въ короткое время такъ усилилась, что я не въ состояни быль противиться оной. Мысли и правила имёль я тогда такія, которыхъ теперь стыжуся, и которыхъ надлежалобъ стыдиться всякому молодому воину. Я употребляль всё удобовозможные способы, какіе только сластолюбецъ изобрёсть можеть къ соблазненію Люизы, но ни единой изъ нихъ не быль мнё удачень. Богу буди благодареніе за то!

Со всёмъ тёмъ могъ я примётить, что и она была ко мнё неравнолушна, а скоро и съ достовёрноснію я узналь, что она меня любить. Что мнё было тогда дёлать? Душа моя была такъ къ душе сей лёвицы привязана, что для полученія ее предпріяльбы я все на свёть. Я предложиль ей бракъ. Радость написана была у ней тогда на глазахъ, однако она отослала меня къ отцу своему. Я послушался ее и обратился къ старику. Онъ узналь отъ людей о домашнихь моихъ обстоя пельствахъ: и не отказаль мнё въ томъ, но требо-

валь, чтобь мы обвёнчались. Тогда находился я опять въ затрудненіяхъ. Намь не можно было безь дозволегія Королевскаго женимься: но тогда такое ли время было, чтобъ утруждать бездвлицею такою сего Государя конпорому не доставало времени и о самомъ себъ помыслишь. Но пылающая моя любовь изобрела средство. Я преклониль на св ю сторону полковато Пастора одного въ сосъдствъ стоящаго полку, и обвънчался пайно св Люизою при присупствін опца ее. Я объщаль объявить женидьбу свою такъскоро, какъ дозволнтъ мнъ облюжиельсива, и объщаль съ чистымь сердцемы вы намерении действительно то исполнить; а до того времени условились мы, чиобь Люиза жила у отща своего.

and the second

Тогла было все хорошо. Любовы наша другы ко другу была искренный шая и наиныжныйшая, и я утышался помышленіями о блаженствы будущаго времени, вы которое буду открыто жить сы столь любви достойною супрутою, которан оларена была не только красотою лица, но и изящнымы сердцемы и превосходнымы разумомы.

О коль щастливь быль бы твой Фолькмарь, Вильгельмь, естьлибь совершились вов его надежды и упованія! Но сь нимь было то, чло бываеть сь спящимь, которой во снё видить у себя превеликія сокровища и вознаміривается употребить ихь на разныя предпріятиія, но пробудившись, ничего у себя не находить.

ВЪ блаженномЪ союзъ съ любви достойнъйшею женщиною прошла непримъшно зима. Время сіе было наилучшее въ жизни, и какъ миръ не состоялся, то Марсь вызываль нась паки на брань, Ахъ Вильгельмъ! я былъ храброй солдать: пы знаешь, что я и теперь таковым в впредь таковым в буду; однако тогда съ войною было ужасное двло! совсьмъ шемь съ честію не можно было мнъ никакъ от в ней отстать. Я не буду опягощать тебя ненужными околичностями, а того меньше описаніемь горести, вздоховь, слезь и отчаянія безуптыной моей Люизы. Сіе привелобь только меня не въ состояніе продолжать повъсть далве.

ВЪ первыхъ числахъ Марта 1759 года велъно мнъ было выступиль въ по-А 2 ходъ.

холь. — Ни слова не скажу о разставаньв, любезной Вильгельмв, ни единаго слова, и помышление о томъ для меня съ лишкомъ прискорбно, а описывать того никакь не могу. Нашь полкъ соединился съ корпусомъ войска, идущимъ тогда въ Саксонію. Воєнныя дъйствія начались столь живо, что казалось, будто сошлись ссветмъ новыя войска. Раздражение ихв другь противь друга увеличилось гораздо. Всв пылали рвеніем'в рубить и колоть другь друга. Эскадронь мой, ибо Рошмистрь быль еще отБ рань боленьи осталея вь Бреславль, быль совершенный имъ образомь укомпленовань: и какь унотребиль я на него многое, то быль онь лучшимъ въ полку и одинъ изъ знаменитвиших в при всемь корпусв.

Я имель не однажды сь непріятелемь кровопролитныя сшибки и при двухь разныхь случаяхь быль два раза, хотя и не опасно, ранень. Кампанія сія была для нась чрезвычайно трудная. Мы делали марши, и предпринимали дела, которымь по произведеніи ихь вь действо сами удивлялись. Храбрость и отвага войскь доходила до невероят* *

Туть получиль я наипріятивищее извъстіе из всъхв, которыми я въ жизнь мою бываль обрадовань. Люиза, любезная моя супруга, увъдомила меня, что она была беременна. Не могу описать того удовольствія, любезной Вильгельмь, которое ощущало сердце мое при полученіи радостнаго извѣстія сего. Коль охошно побывальбы я шогда у ней; дни и ночи гошовь бы я быль скакать и дватцать лошадей до смерпи замучипь; но никакъ было не можно. Немногія наши войска, имбишія тогда сь ужаснымь множествомь непрінтелей дьло, бы и вь безпрерывномь упражнени; и каждой храброй воинь, любящей своего Короля, находиль столь много для себя

дъла, что и помышлять было не можно объ отлучкъ и объ отпускъ. Между тъмь ласкался и по крайней мъръ надеждою, что въ будущую зиму и какъ станемъ на винтеръ-квартиры, удовольствую и свое желаніе.

Кампанія мало по малу начала наконець приближаться къ окончанію. И люли и скошь ошь безпрерывных в маршей и прудовъ выбилися почти изъ силь, и желали покоя и отдохновенія. Но и принуждень быль опую ранве про. чихв, и для меня крайнъ непріяшнымь образомЪ кончишь. Въ войскъ нашемъ уже вв обычай вощло пребовать отв маленьких в паршій важных в предпріятій. Вопрось, сколь силень непріятель, бываль очень ръдко; по крайней мъръ не могу я припомнить, чтобъ слыхаль я оной от Б Гусар В своих В. Когда я ими предводительствоваль, такь было сего одного для них довольно, для послыдованія за мною, и надъяніе на меня, а мое на ихъ храбрость, было столь велико, что намъ ничто не казалось труднымъ. Въ сіе время былъ я уже РоммистромЪ, следовательно эскадронЪ быль собственно мой, и люди въ немъ всБ

всь отборные, а сабля наша была столь спрашна непрівпелямь, что и одинь спрахь, идущей предь нами, помогаль уже намь много побъждать оныхь.

Нѣкогда поручено мнѣ было одно дёло, и я исправиль его съ Гусарами своими, какъ должно. День сей былъ и для непріяшелей, и для насв, очень кровопролитень. Мы шли уже назадь св побъдою, честію, добычею и военопланными и думали, что въ тоть день не будемъ уже имъщь болъе дъла, какъ вдругъ и нечаянно напала на нась изв лъса непріятельская партія Тусарь, числомь своимь гораздо насъ превосходящая. В бывшее до того сраженіе потеряль я многихь изь лучшихъ своихъ людей, другіе многіе были ранены, я и самь вь числь сихь последних в находился И такъ обстоятельство и положение, въ какомъ я тогда находился, было очень худо, и сдвлалось еще тьмь хуждшимь, что плынные, которых вы вели, насв свизыва. ли и обременяли. Я положиль велъшь ихъ встхъ переколоть, но времени къ тому мив не осталось. Непрінтель бросился на нась, какъ градовая туча, когда ее буря гонить.

ВЬ малой войнь не видываль я никогда кровопролишнъйшаго и жесточайшаго сраженін, и никогда не видываль и столь ясно, что можеть производить отвага и неустрашимость. Мы надёлали туть дъль, какихъ сами оть себя не ожида. ли. Одинъ Цесарской Гусаръ схвашилъ съ меня шапку саблею съ головы; а и вь тужь минуту разнесь ему черепь по поламЪ; но въ самое то время попала и въ меня сабля, отъ которой рубець и теперь еще на лбу моемь столь явственно видень. Некто изь Гусаровь моихъ сразилъ порубившаго меня на землю, а меня въ самой тоть мигь пистолетной выстраль опроверть сь лошади, прострълившей грудь мою.

Далье уже я не видаль, что происходило; смертной мракь покрыль мои очи, и уже посль провъдаль я, что было. Не успъли Гусары мои увидъть меня упадщаго сь лошади, какь прежняя ихь львиная ярость обратилась въ самое бъщенство. Никто изъ нихь не хотъль пережить своего Ротмистра, и всъ поВъ сей схваткъ эскадронъ мой такъ отдълань быль, какъ хуже быть не можно. Я одержаль побълу, это правда, но за побълу сію заплатиль такъ дорого, что мнъ и теперь еще прискорбно, какъ пишу сіе. Я потеряль людей, кои хрябръйшіе въ ихъ родъ были, и каждой изъ нихъ принадлежаль мнъ душею и тъломъ. Сколько было мертвыхъ, столько потеряль я друзей у себя! Боже! награди мужей сихъ храбрыхъ, въ томъ въкъ и въ царствіи твоемъ, за усердіе ихъ оказанное ко мнъ! Никогда не бывало людей носившихъ сабли, которыебъ превосходили оныхъ.

Древняя Исторія прославляєть очень случаи, когда горсть храбрых в Трековь прогоняла иногда цълыя армін

непріятелей. Коль много таковых в произшествій представляеть на яву намь бывшая семилёшняя война. При многихъ таковыхъ случалось бывать миъ самолично. Самое сіе было такова рода. Я не хочу ни мало уменьшать храбрость и ироическія дваз мужественных в Грековь: но не помрачащь же они върно и нашихъ. То по крайней мъръ достювърно, что имъли они дъло на больтую часть св непріятелями слабыми, изнъженными, и шакими, которымъ не доставало мужества, отваги, а не рѣдко и воинской дисциплины. Несмътное множество оных в ничего не значить: множество сіе не успреть пришти въ разстройку, шакъ кажешся, что было только для тего ихъ много, чтобъ тъмъ лучше и удобиње ихъ побивать было можно; но нашь случай совствы инаковъ. Кто вздумаеть Австрійскія вой. ска обвинять нёгою, или приписывать имь недоспатокь вы мужествы, опвать и военной дисциплинъ: топъ либо не знаеть ихь, либо лжеть и клевещеть; что касается до меня, ВильгельмЪ, то я знаю ихв довольно; не одинв разв Задавали онъ мнъ шакое потовое, что

я кровію пошёль. Правда, я имь и плашиль за то честно, и саблю мою не однажды ощущали онв св бользнію, но часто и онв отплачивали мив и св лихвою еще такоюжь монетою. Туть быль уже не Грекъ прошивъ женоподобнаго Перліянина и немужестивнаго Мидянина: но дражен Грекъ прешивъ Грека, а совстмв темв при концт выигрышь осшался на нашей сторонъ. -Что учинять онв вв ныпешнею войну, э по увидимъ изъ опышносии: а между твмв можно сказашь, что люди наши очень направлены. Нашв полкв, а таковы они и в:В, находишся вь споль хорошемъ состояніи, что едва ли можен в бышь вв лучшемв. Люди, лошади, все изящно, и изящите ихв нигдя ньтов. Мой эскадронь ты знаешь. Каждой человъкъ Герой! я надъюсь многое ими надълашь, любезной Вильгельмъ, и думаю, что ты услышинь вскорь, что милой твой ГусарЪ рукомесла своего не позабыль еще.

Храбрые мои Гусары получив съ толикимъ трудомъ кровавую побъду, воз-

возвращилися тогда назадь къ тому мвсту, гль лежаль любезной Рошмистрь ихв. Изв меня вышекло шогда множество крови. Отв сего и отв раны лежаль я безь памяши и безь чувства; но какъ они подняли вокругь меня превеликой шумЪ, и начали сбираться несть меня прочь, то опамятовался я и отвориль глаза. Боже мой! какой начался тогда радостной вопль, какъ они сіе увидели! никто не помышляль о своихь ранахь, никто не ощущаль собственной бользни, но всв упражнялись однимь м ною. Спарик в Греберв! любезной ВильгельмЪ, — Бога ради, имъй пыт о семъ добросердечномъ старомъ Геров попечение - старикъ Греберъ прилегь ко мив и ревыть отв радости. У него у самаго была на лицъ превеликая рана; но онъ объ ней вовсе не помышлялЪ.

Меня подняли на ноги; но я не могь ни пёшь итти, ни на лошади верь-хомь ёхать. Прочь, закричаль Греберь, и оттолкнуль всёхь. Господина Ротмистра на спинё у себя должно нёсть до ближней деревни, и тотчась схватя возложиль меня на себя и понесь. Дорогою хотьли было

было его переменить, и всякой желаль несть меня, но онь всехь прочь ототналь.

Я чувствоваль от рань моихь превеликую боль: но возгрыйе на эскадронь свой было для меня еще прискорбные. Я потериль 37 человых добрыхь вомновы, которые всы были столькожымужественны и храбры, какы и оставшее вы живыхы. Изы сихы послыднихы большая часть была израненыхы, а ныкоторые и весьма тяжко. Любезной Вильгельты! твой милой Тусары плакалы о томы, какы отець, лишившейся сыновей своихы. Никогда не позабуду я сего крованаго дня, и всякой разы, какы ни поляжусь вы зеркало, напоминаю я оной.

Мы пришли въ деревню. Далѣе не можно было меня никакъ несть. Силы мои ослабли совершенно, а боль отъ ранъ, полученныхъ мною на головъ и на груди, была нестерпиман. Отсюда отправилъ я людей моихъ въ арміи: но какого труда стоило мнъ убъдить ихъ къ тому, чтобъ они поъхали! —— Непріятели повсюду кругомъ разъвжжають. Васъ возмуть во полонъ и мы васъ лишимся. Дозвольте намъ здёсь

остаться. Покуда не помремъ всё до единаго, до техъ поръ не бывать непріятелю вь сей хижинь. — Симъ образомь говорили они всё единогласно. Но я на то нимало не смотрыть и они должны были поъхать прочь. Однаке старика Гребера не въ состояніи было ничто въ свёть отлучить оть меня. Естьли я вась оставлю, Господинъ Ротмистрь, вотіяль онь сь пыляющимь взоромь и хватая рукою за саблю: то оставь меня Богь нынь и воевки.

Треберу шеперь, любезной Вильгельмъ, почти восемьдесять льть, Представь себь, каковымь надобно сему честному и храброму старику быть, когда быль онь гораздо моложе. И Губерта можно почесть изряднымъ старымъ воиномъ и такимъ, каковыхъ не много найти можно: но съ Греберомъ сравнить его никакъ не льзя. Сила была у него исполинская, и противъ сабли его не могло ничто устоять. Я видъль самъ однажды, что непріятельскому Гусару голову онъ до самой бороды разнесь: а голова была у того, какъ у Голіафа.

Въ послъдующей день прислаль ко мит добродушной Магоръ Левенъ Герцъ (чрезъ при дни послъ пого сего честнаго человъка застрълили) — свой экипажъ, и меня отвезли въ Фрейбергъ.

Воть принесли ордерь оть Генерала. — Окончимъ же симъ письмо сіе: къ томужь и пакеть ужь сь лишкомъ увеличится. Когда - то я назадъ буду. - Я булу писать къ тебъ опять скоро, и напишу болбе, мив здесь досужно: а шы знаешь, что я писать люблю, а всего паче кЪ тебъ. Генріетта обходится со мною такъ просто, и такъ поверенно, какъ бы дочь моя была. Часто гладить мои усы, играеть кудрями, и прижимаеть прекрасныя губенки свои къ моимъ губамъ. Небесная дъвчонка! щастливой Вернеръ! просіпи. и будь благополучень любезной ВильгельмЪ.

16.

Генріетта Герстенфельдь кв Карлу Вернеру.

Ну воть! опять его уже нъть! любезной Карль, опять ужхаль кь Генералу. Что за Генераль такой, я зла Часть I. Е ажно

ажно на него, что онъ призываеть его къ себъ такъ часто. Правда, говорятъ, что и онъ мужъ великой и всякой чести достойной, и изб Героев Герой: но все таки можнобъ ему оставить мнъ моего Фолкмара. Ахв! скоро онв у меня его и совстмъ отниметъ. Ну когдабъ мирь у нась быль! любезной Карль; батюшка говорить, что Король нашь его охопіно желаеть. Фолькмарь говоришъ тоже. О когда бы и Цесарь его также восхотьль! покуда бы жива была, до техь бы порь, хотябь не таково, любила бы я его, и была ему доброхошна, какъ къ Королю нашему Фридриху любезному: однако все таки доброхопна. И какъ ръчь теперь о доброхотствь идеть Карав, то скажу тебь, что есть много людей на свётё, которымь я преимущественно предь другими от всего моего сердца добра желаю, и коихъ искренно люблю. Первымъ полагаю я Короля, ибо онъ знаменишње всёхь прочихь. За нимь слёдуеть Фолкмарь, ия не виновата тому, что такь уже савдуеть. Посав его батюшка, памъ мапушка, за нею любезная моя Люиза Валманъ изъ Б ***: и еще кой кщо.

кто. Ты же не принадлежишь кв числу этому. Я истинно не знаю, за чтобв такое быть мнв кв тебв доброю. Пожалуй себв, пожалуй не будь и самв ко мнв добрь, и Амтманской сынь Фрицв изрядной двтина. Я не имвю кв нему ни малаго отвращенія, и не лумаю, чтобв и онв ко мнв имвль. Я буду...... ну! зашумвль! какв буря сквозь ввтяи древесныя. Но шв... любезной Карлв, пустое это все, и все ложь.

А! а! Карлъ, вошь это за то тебъ, что ты наминсь Амтманову Вильгеминку цъловаль! ну, ну, добро помиримся! я не взыскиваю того, вишь и я цълуюжь Фолкмара. — Ко всъмъ, кого я называла, и только доброжетна: тебя же Карлъ я люблю, и столь много и горячо люблю, какъ болве любить не могу.

Нынѣ и кЪ Губерту сдѣлалась я опять доброю. Старой сей имѣетъ сердце прямо доброе, онъ подлинно таковъ честенъ, каковымъ съ виду кажется, и отнюдь не глупъ. Карлъ, молчи, я перескажу тебъ одинъ разговоръ, которой мнъ вчера въ людской Е 2

нашей избѣ удалось самой слышать. Мнѣ надобность была тамъ быть для нѣкоего дѣла. Губертъ сидѣлъ, накуриваль свою трубку и расказываль мнѣ и то и соо. Вдругъ пришель къ нему гость, нѣкто изъ Гусаръ тогожъ эскадрона, человѣкъ молодой и прямо залетной. Олъ говоритъ, что Маіоръ не давно только его къ себѣ принялъ, и что въ маломъ этомъ есть путь. Фолькмаръ его очень любитъ. — Здравствуйте господинъ Губертъ!

Губерть. Здорова Блицерь, что

скажешь?

Блицерь. Ничего: а хошълось шолько побывать у вась и поговорить не много.

Губерть. Хорошо, этому я радь. Пошель садись подль меня воть здысь. Боярыныма та не прогнывается на нась. Ну! какъ поживаеть, хорошоль тебь?

Блицерь. Не льзя сказать, чтобь съ лишкомъ худо, но колибъ только не стоять - то бы намъ здъсь безъ дъла, а итти скоръе.

Губерть. Безь двла, какь да развъ мы не экзерцируемся почти всякой

лень!

Блицерь. Это такь! но хорошо когдабь до непрінтеля та мы дошлибь и сь нимь то поэкзерцировались.

Губерть. Да развъ тебъ хочется

скорве до непріятеля дойти!

Блицерь. Конечно, господинъ Губерть! по мнъ хоть бы севодни еще изъ квартирь. Изъ стоянья на одномъ мъстъ ничего не выдеть.

Губерть. Браво! Блицерь, это люблю я слышать; какъ останешся та-

кимъ, пакъ будешь малой бравой.

Блицерь Какъ остануся такимъ? нъть господинь Губерть, этова я не сдълаю, теперь я еще ничто, ученичитка, а хочу я быть такимъ, какъ вы, и каковы другіе ваши старые соповарищи въ эскадронь; и тогда то буду я малой бравой.

Туберть. Хорошо это, ладно Блицерь! предпріятіе твое изрядное, произведи только въ дъйство. Но слушайка брать: ты весель и проворень, это ладно, пожалуй себъ будь такимъ, но не будь только негодяемъ, не ввались въ шалости. Маіорь очень строгь, терпъть этова не можеть. Блицерь. Нать, нать, этому не бывать, и Мајорь будеть ужь мною доволень; но гда онь?

Губерть. У Генерала въ Б * * *.

Блицерь. Ну! колибь привезь онь съ собою ордерь о выступлении вь пожодь.

Губерть. Видьль ли пы ужь Це-

сарских БГусарЪ.

Блицерь. Гдъжь мнъ ихъ видъть. Я въ первой только разъ иду въ поле.

— Каковы они? бравы ли гораздо?

Губерть. Конечно: это доказали они

намЪ довольно вЪ прежнюю войну.

Блицерь. Ну! это ладно: а то съ трусливыми негоднями нъть у меня охоты рубиться: ни малой то не приносинь чести. По мит хоть бы севодни еще въ поле и пылить съ саблями на нихъ.

Губертв. Не шаково скоро Блицерв, имъй терпъніе, будеть еще время; но не будеть ли у тебя подь лъвою мыткою нъчто биться, какъ ты ихъ увидишь.

Блицерь. У меня, что ты? — это

былабь трусость.

Туберть. Ну, ну, а это будеть брать! сь начала и со мной было тожь. Теперь я мужикь старой и кь отню ужь привыкь. Въ прежнюю войну задавали они намь такой парь, что мы сабли и вь ножны почти не вкладывали: а нынь тожь будеть.

Блицерь. Я ралуюсь тому. Но когдабь выросли только усы поскорые, а то дурно безь нихь, не хочется и въ

зеркало смотрыться.

Губерть. Усы ничего не значать: они выростуть пожалуй и у тебя. Но послушай Блицерь, для добраго Прускаго Гусара требуется множайшаго, и того еще не довольно, чтобь быть смылу и имыть больше усы.

Блицерь. Чтожь такое еще надобно, пожалуй же раскажи мнь господинь Гу-

бертъ.

Туберть. Изволь мой другь! св схотою раскажу: тебь надобно многое кое
тто примътить. Однако все это не
трудно, когда только самъ похочещь.
Слушай, я дамъ тебь нъкоторыя наставленія, и тебь добро будеть когда ты ихъ исполнищь.

— Ну, вообрази себѣ Карлъ теперь стараго Губерта съ важнымъ и почтеннымъ его лицемъ и громкимъ и толстымъ голосомъ, и ученика его предъ нимъ стоящаго въ безмолвіи и внятнъйшимъ образомъ слушающаго.

Губерть. Въ гусарской службъ за главное дёло почитается добрая лошаль. Пекись всегла объ ней, и какъ можно пекись, чтобъ твоя была добра. Естьли она плоха, такъ и вся храбрость швоя ни къ чему. Далъе: ошнюдь не напивайся пьянь. Мајорь терпъть сего не можешь; напьешся когда разь, худо, а напьешся другой, онв изв эскадрона тебя выгонить. — Когда войдешь ты вы непріятельскую землю, то помышляй о томь, что ты Гусарь Пруской. Не будь разбейникомЪ: бѣднаго поселянина не должень ты угиътать. Онъ не сделаль тебе ничего: и безчестное дёло, худо поступать съ темъ, кто не дерзаеть обороняться; у Фолькмара нашего благородное и честное сердце, онъ терпъть того не моmemb.

Блицерь. И я не стану того дьлать; но грабить можно ли?

Губерть.

Губерть. Ежели ты только для того храбрь, чшобь шебъ послъ можно было грабить и расхищать, то ты худой Пруской Гусарь. Однако можно шебъ и грабить; а вошъ какъ, слушай: Когда шы врубился, победиль и взяль вь половь, тогда принадлежить тебъ все что упавннаго есшь, и шы можешь все отнять; однако естьми хочешь добрымЪ человъкомъ бышь, то не бери никогда всего: тебъ надобно великодущну быть. ВЪ прежнюю войну взялЪ я однажды одного Австрійца въ полонъ. — Пода. вай, что у тебя есть? — Вотъ оно. --- Онь подаль мнъ кошелекъ набитой деньгами — Все ли это? нъть ли еще чево? — Все. — Всего у тебя не возьму. На! - я даль ему цълую герсть денегь. Онь поглядьть на меня — Всв ли Прускіе Гусары пакв благонравны? — Всв. Корель мыслишь благородно: Офицеры наши также, и мы также. Пруская служба пребуеть того. Мы не изв найма сдного служимь, а для пріобръщенія чести и славы. — Слушай камараль, естьли Ротмистръ твой поволить, такъ севоднижь пы опідай саблю мою мив на-Е 5 задъ

задъ. Я принимаю вашу службу. ---Мой Ротмистръ не всякаго принимаеть кто идеть. Недостатка вы людяхь у нась ньть; но онь не можеть никого вь эскадронъ своемь терпъпь кто не храбрь. — Чевожь къ чорту! камрадь, а обо мит и спрашивать нечего. Воть смотри: здёсь одинь, воть туть другой, воть туть прешей, тамь подь шубою еще много, рубцы то сін не за печью я нажилъ - Коротко, Мајоръ приняль его вы службу.

Блицерь. И онь храбрь быль?

Туберть. Конечно! и нехуже никого вь эскадронь. - При Торгавь срубиль у меня его одинь Венгерець подль самого меня; но я отправиль же и самого его въ слъдь за нимъ.

Блицерь. На! господинъ Губерть, моя рука, я сдёлаю все, что вы ни

говорили.

Губерть. Изрядно! — и такъ поступкою своею доставиль я Королю годнаго воина, а эскалронъ снискаль украшеніе. Ну, слушай далёе. Когда шы гонишся и бёгушей кричить пардонь, давай ему, Когда человакь онь годной, такь достоинь сохранень быть живымь,

коглажь негодяй, такь не вредить намь. И такой не достоинь умерень отб сабли храбраго Гусара. Безъ нужды не долженъ пы собою жерпвовань; пы принадлежишь не самь себъ. Королю въ тебъ нужда, пы ему принадлежишь. Не далай изъ гусарской войны игрушки, св плънными своими не поступай худо. Сабля швоя былабь всегда остра; съ товарищами своими живи согласно, они дерушся за шебя, а шы за нихв. Пекись о своихъ друзьяхъ, они тебя не оставить и положуть животь за тебя; будь всегда хорошь и имвй доброе сердце Блицерь. Мајорь твой имветь паковое, нашъ милой и храброй Фолкмаръ. — Теперь поди домей, и побывай у лошади своей, как в опять придешь, раскажу болве. -

Ну! какв пы думаешь шеперь любезной Карав, что выдеть изв ученика такова? Мнв кажется, что будеть онь такимь же Губертомь. Когда Прускіе Гусары в в такихв мыслей. Губерть говорить, что весь Фолькмарсьв эскадронь таковь — такв кто противь ихв устоить. Однако Губерть говорить, что и Цесарскіе весьма мужественны и храбры, и что это ему очень пріятно, а то бы не имѣль онь охоты драться сь ними.

Смотри Карав, сколько я кв тебъ намарала: но за то при будущемь первомв свиданіи долженв ты меня разв десять лишнихв поцёловать. Завтра ввечеру буду я ждать тебя.

17.

Карль Вернерь жь Генріетт'в Герстенфельдь.

Я слелаюсь Гусаромь Генріетта, буди шебъ сіе извъсшно и въдомо. Въ Фолькмаровъ эскадронъ запишусь я. Завигра ввечеру велю себя завербовать. Вишь и я храбрь, и не меньше храбрь, какь другіе, и шакже могу врубаться. - Знаешь ли, чио вселило въ меня гусарскія мысли. Фолькмаров разговор сь Порушчикомь, Корнешемь и молодымь дворянчикомь не давно за столомів. Прахв побъри, Генріешна, все, что онъ ни говориль врубалось въ тебя какъ сабля, какже Кернешъ то и дворанинъ слушали. А я? да! Генріетта, со мною было такв - ахв! самв не знаю какъ сказать, что со мною тогда было. Трудь у меня вздымалась, сердце у меня росло и препетало. Во всю ночь напролеть врубался я во снъ; а туть принесло тебя еще съ Губертовымъ разговоромъ. Прахъпобери, Генріетта! какія это мысли у стараго хрена! — завтражь получить онь оть меня два албертсталера и четыре картуза табаку. Сверьхъ того поцълую еще.

И такъ Гусаръ, Генріетта, ты что хочешь говори, а я Гусаръ! но кулажь тебя то мнъ дъвать? — съ собою. — Нъть! ты не умъешь врубаться, у тебяжь никогда и усы не выростуть. Оставайся ты у отца Улриха; но прежде нежели совершится, будешь ты моею женою. Винтеръ квартера моя будетъ у тебя. — Еще могу вить дослужиться и до Ротмистровъ, и тогда Генріетта, госпожа Ротмистрил! не хорошо ли милая Генріетушка! — завтра ввечеру буду у васъ.

Тенрістта Терстенфельдь жь Карлу Вернеру.

Влагородный и Высоконочшенный ТосподанЪ Рошмистръ.

Я сделаюсь Гусаромв, Госполинь Рошмистрь, извольте быть о том известны и сведомы. Вь Фолькмаровь эскадронь запишусь я, и севодни ввечеру велю себя завербовать. Вишь и я также храбра: также храбра, как вы, и врубаться и я умёю. Усовь у меня хотя нёть, и не имёю хотя надежды имёть ихь, но усы ничего не значать, говориль Губерть Блицеру.

И такь Тусарь я Господинь Ротмистрь, и чтобы вы ни соизволили, говорить Тусарь. До Ротмистровь дослужусь и я, а тамь постепенно еще и далье, и не устью оглянуться, какь и цыльть полкомь командовать буду.

Какже, такъ Гусаромъ, уже ты Карлъ? ха! ха! ха! и хочеть врубаться! но во чтобы такое? да! въ жареную телятину на столъ. — Но молчи Карлъ, попрошу Фолькмара, чтобъ велъъ саълать тебъ прекрасную гусар-

скую шубку. И все, чтобъ было погусарски: но вензеля та съ именемъ королевскимъ на сумъ у тебя не будеть; а вмъсто онаго вилки да ножъ кресть на кресть нашитыя; прахъ побъри! Карлъ, что будеть за Гусаръ.

Глупушка! глупушка! глупушка! тлупушка! тлупушка! Фолькмарь не вербуеть Гусарь для штата. Не слыхаль ли ты, что Губерть говорить, не всякаго де онь принимаеть кто хочеть. А ты можеть ли сударь сказать! воть здёсь одинь, тамь другой, воть третей, а тамь подь шубкою еще множество. Ну! чтожь ты - то скажеть.

Приходи-ка ввечеру сюда, а то уже я приведу вы порядокы гусарскую твою голову. Губерту пожалуй себы дай два талера и тобакы. Добра ему я оты всего сердца желаю. Но о деньтахы то Карлы вопросы еще. Приметы ли оны ихы, старикы этоты мыслиты увышенне. Я есмы

Высокопочтенный Господинъ Ротмистръ

ваша

Нѣжная Госпожа Рошмистрша. Р. S. Я получила севодни письмо отб любезной моей Люизы Валманши, у которой торой жила я въ Б. . . въ пансіонъ, Она пишеть, что прівдеть къ намь въ гости на сихъ дняхъ. Ахъ Караъ, то-то бы надобно тебъ узнать сію искренную пріятельницу мою. Воть женщина! таковою - то хотьлося бы мнъ бышь, чтобъ могла я быть тебя любезной другь достойною. Когдабь только не такъ много она печалилась, и не такъ часто проливала слезы; никогда, и никакъ не хотъла она мнъ открыть того, о чемъ грустить и сокрушается ея доброе и милое сердце. Фолькмарь безсомныно получить къ ней почиеніе. Ибо онъ почишаеть встхв у кого сердца добрын: а у моей Валманши кожечно шаковое.

19.

Люиза Валманша кв Генріеттъ Герстенфельдь.

Аражайшая прівшельница!

Ваше послѣднее письмо причинило мнѣ столько радости, сколько могло только ощущать сердце мое, осужденное ко всегдашнему страланію. Хорошо, моя дорогая! я пріѣду. Притяженіе сердця моего

моего сердца къ вамъ съ лишкомъ сильно, съ лишкомъ велико, и я не могу далъе прошивишься оному. А есть мив теперь и время. Ученицы мои от в части больны, а конорыя здоровы, шё в увадь. Послв завира ввечеру опправлюсь я опсюда св надежными вздоками, и около полудня во впорникъ буду у васъ. АхЪ дражайшая! какЪ стремится кЪ вамъ мое серице; сте вамъ совстыв преданное и вами преисполненное сердце. Какое восхищение имънь я буду обнимая ва в, моя дорогая; какія сладкія ощущенія любви и дружества! О когдабь не разлучились мы уже никогда впредь съ вами! Когдабъ могли жить вивств и двлинь блаженное время! Для печальнаго моего сердца былобь то наисладчайшимь утвшеніемь, и лучшею опрадою. О! пакь ли вы меня любите, неоциненная дъвица! такв ли мнъ върны и горячи ко мнв, и такв ли вамь меня вильть хочешся, как в мив вась? То ли с шущаето вы ко мив, что чувствую я, когда мы вмвств! ахв я не могу назвать и изобразинь пюго. Вы кВ благополучію моему необходимо надобны. Какое блажен-Часть І. Ж CITTE

ство было въ тъ три года, въ которыя видъла и васъ ежедневно; почто не самая въчность то была?

И такь вы полдни во вторникь; о коль желаеть душа моя сея минуты! Батюшкы вашему оты меня усердное почтение, а милую и любезную старушку, госпожу Улриху, прошу поцыловать за меня и поклониться.

20.

Тенрістта Герстенфельдь жь Люизъ Вальманиь.

Вы будете! ахв любезная пріятельница! какв прытаеть сердце моє отв радости при семв словв. Какв стремится оно на встрвчу кв вамв мать а не учительница, дорогая, милая неоцвненная и любезная. Какв готовится перепрыгнуть оно вв нвжную и любящую меня грудь вашу и тамв пребыть и остаться. Дни пребыванія вашего здвсь будутв днями радости и торжества для меня! я продлю ихв, колико мнв только возможно будеть. Вы спращиваете, такв ли я васв люблю? такв ли вврно и нвжно васв люблю? такв ли вврно и нвжно васв люблю, како вы меня? Боже мой! можетель сумноваться! я люблю вась пако нежно, тако верно: како — неть не могу никако выразить.

И такъ во вторникъ около полудня: о! наступай скорже любезной вторникЪ: ступай и влеки сердце мое на срѣтеніе моей любезной! сіе волнующееся и биощееся от радости сердце, я возвъ щаю вамь неоцівненная прівшельница, что найдете здъсь прямо пріятное общество, прямо нескучное, словомъ, общество прямо по такому сердцу, которое имветь столь нъжныя чувствія, какія имбеть сердце дорогой Вальманши. У насъ постой; стоить одинь Маіорь гусарской; о драгоценная прівшельнища, что это за человъкъ. Естьлибъ и хотвла я все то объ немь пересказапь, что пересказапь охопнобь желала, но не могу, и всего того будеть не довольно. Онв всв будеть превоскодишь похвалы мои. Прівжжай дорогая, и сама посмотри! вы върно обрадуетесь знакомству съ нимъ: ахъ дорогая Вальмань, у вась и у Мајора небесныя души. Объ закладь быссь, что между Ж 2

ими согласіе совершенное. Прости и будь благополучна моя неоцівненная.

21.

Леопольдь Фолкмарь жь Вильгельму Визенау.

Ну! готь теперь опять я, любезной Вильгельмъ въ своей, кварширъ и сь милыми моими друзьями. Но скоро, скоро всъмъ радостямъ моимъ и конецъ будеть. Скоро скажуть: ступай! ступай! я получиль повельніе быть всякой чась въ готовности къ походу. И я готовь. А готовы совсёмь и усастыя мои ребяты, о! посмотръль бы ты, какь старые усачи оправляли свои усы и гладили ихв рукою, то вв ту, то вв другую сторону, въто время, когда я имъ походь возвъстиль: молодымь же, у которыхь еще ихь не было, надобно было также что нибудь делать; иной изь нихь попряхаль и пограмыхиваль саблею, другой нахлупливаль глубжь на глаза шапку, такь какь бы шоль уже онь врубанься, а у всъхъ радоснь блиснала из в очей, Они рвушся Вильгельм в, рвушся и стремятся - Я желаю любезному нашему и лоброму Королю побъды и всякаго щастія. Однако кровопролитно и прямо кровопролитно будеть дъло, мнъ знакомы старыя ребяты, и я знаю, что они учинить въ состояніи. Боже сохрани намъ только нашего милаго старика! а то все будеть исправно.

Но охошно ли я - то отсюдя илу? туда - то! ахъ что говорить! признаться надобно, что ньть. Генріента, эта дьвчонка, овладьла всьмь тьмь, что называется Я. — Когдабь можно было мнъ ее съ собою взять! но за чъмь? для того развъ, чтобъ еще разъ получить сердечную рану? Нъть! ньть! лучие десять рань оть сабли и тълесныхь, нежели одну въ сердце кинжаломъ и душевную!

Продолжать надобно мнв тебв мою горестную повысть! ну! воть, воть любезной Вильгельмь, что происходило далье.

Въ послъднемъ письмъ остановился я на томъ, что меня отвезли въ Фрейбергъ. Произошло сіе съ неописаннымъ мученіемъ; меня привезли за мершво, и въ отчаяннъйшемъ состояніи опадали

Ж 3

вра-

врачамь вь руки. Греберь не отходиль отв моей послели. О! сколько слезв пролишо обо мив симь добродушнымь, симь честнымь старикомь. Жестокая лихорадка, сдёлавшанся отб рань, истощила мои силы. Я спаль, почши не просыпансь, но эпо быль не сполько сонь, сколько безпамящению и обморокь. Наконець думали, чио я совсымь отошель, и репортовали обо мнь, яко о умершемъ. Самой Ротмистръ Гнаден. стернь, мой лучшей и върнъйшій пріятель, которому всв мои таинства были сведомы, и которой лежаль туть же от рань и Аюизу мою зналь, отписаль кв ней о моей кончинв.

Уже начали дълащь всъ пріугощовленія къ погребенію меня, какъ умершаго, и хошто уже класть во гробь накь вдругь отходящей совстмъ почти уже духъ въ меня возвратился. Небольшое движеніе дало имъ примътить, что я еще живъ и вопль заревевшаго отъ радости Гребера извлекъ меня изъ моего безпамятства, и я раскрыль глаза. — Было тогда равно, такъ какъ бы пробудился изъ долговременнаго и глубокаго сна: я могь говорить, но го-

ворить такъ, что едва слышать было можно. Но я не хочу задерживать тебя, любезной Вильгельмъ, повъстію о долговременномъ и нескоромъ моемъ выздоровленіи; мало по малу началъ я оправляться, и тяжкія мои раны заживать.

Между пёмь полкь Гнаденстерновь отправился вы Саксонію, а изцёлившись отв рань своихы поёхаль и самь онь тудажь. Я поручиль ему комисію ульшить дорогую мою Люизу и изустно увёрить ее вы томь, что я еще живь и оправляюсь. — Письменножь увёдомляль оны давно уже ее о томь, но не было нималёйшаго отвёта.

Ахъ! любезной Вильгельмь! теперь доходить дёло до стращнаго пункта времени, того времени, о которомь не могу безь ужаса и замиранія сердца своего тебь расказывать. Рана души моей растворяется! дозволь любезной Вильгельмь на минуту остановиться и собраться сь духомь и силами. Безь того не вь состояніи я буду продолжать далье.

Hy

Ну теперь опять кв двлу: однако освободи меня опъ подробниго повъспивованія. На письма, писянныя Гнаденсперномъ къ Люизъ не могъ получишь я ни малёйшаго ответа. Я не зналь, что о томь лумань. Самь Рошмистрь не писаль ко мнв ни строчки. Греберь должень быль нъсколько рязь писать кь пему и кь Люизь: ибо самому мнъ учининь того было не можно. Гана бывшая у меня на груди не дозволяла мив имвить ни малвишаго движенія. Смущеніе и безпокойство мое умножалось съ каждымъ днемъ. Я охотно бы послаль тула самого сего честнаго спарика. Но опчасти собственныя его раны не совстмв еще залечены были, а сверьхв того едвалибв и могв я преклонить его кв тому, чтобь онв меня покинуль. Онь не опходиль опъ кроваши моей ни на шагъ, и всъ лекарспва принималь я изв его собственных рукв и онь думаль, что все будеть не такь, естьми что не самь онь сдёлаешь. Служишели мои боялись болбе его, нежели меня. Вся казна моя была у него въ рукахъ, и онъ распоряжаль ею, какь доброй хозяинь. Боже B03= воздай сему честному старцу за сie, и успокой стдины сего добродушнаго! безь него милой твой Гусарь, давно бы уже вь прахь обращился.

Наконець можно было уже мнв приполниманься и вставань св моей поспіели. Однажды сидвлЪ я на креслахЪ подав своего сполика; подав меня на полу стояла Греберова шапка, а самЪ онь на минуту погда вышель. Я примѣшаль за два дни уже до того великое въ немъ уныніе, що и дело устре. манав онв свои взоры на меня, а какв глаза мои повстръчающея съ его, що опускаль онь свои вь землю, или отворачиваль прочь... до шого не бывале сего св нимв. При помянушомв же случав обрашились ненарочно глаза мои на его шапку, и я примъпиль бумаж. ку засунушую за край оной. Тогда захопълось мив узнашь, чтобь за бумажка то была. Я прикликаль слугу, вельль ее вышащить и подать къ себъ. Онь подаль: чтожь нашель я вь ней написанное?

О Боже! что нашель я вы ней! какы могу описать и изобразить тебь, что ощущаль я вы сію минуту. По Ж 5 смерть

смершь не позабуду содержанія письма сего. Каждое слово знаю я наизусть и каждое глубоко впечатлённо въ памяти моей. Воть какого содержанія оно было.

Ротмистрь Гнаденстернь кв Гусарскому унтерь Офицеру Греберу.

Милой дорогой спарикв!

Я возлагаю на тебя весьма трудную коммисію, которую исполняй какЪ лучше умћешь и како бого самаго теби на разумъ наставить. Бъдной Ротмистрь твой! бѣдной и нещастной Фолькмарь: o как в плакал в об в немв. Ахв! Греберь! лучше бы тебъ не замать его лежащаго при Фрейбергъ. Онъ быль бы уже мершь теперь и вмысть св обожаемою своею Люизою. Бъдной злощастной другь! какое страдание имъть ты будешь. Но что помогуть жалобы! и такь кь делу! знай Греберь, что супруги Рошмистра твоего уже нътъ болье на свыть. - Давнобь могь я тебя уведомить о томь, но я не хотьль. Она... о Боже! коль ужасно — въ городкъ Б*** сгоръла: и вміств св динятею сгорвла. Я спарался рался наимочнейшимы образомы обо всемы распроведать, но узнать только могы одни общія обстоятельства. Непріятельскай Гусарскай партія учинила вы ночное время на местечко сіє нападеніє. Она разграбила оное, а вы самое то время оно загорёлось и превратилось все вы пепель. О женщипёжы, о которой я спративаль, сказывали мий, что она сгорёла тупівже и что за день до того разрёшилась оты бремяни и родила дочь. Мнё показывали то мёсте, гдё стояль сгорёвшей домы: и слезы той оросили пепель онаго.

А не знаю шеперь, старикь любезной, какь ты скажешь о семь бъдному своему Ротмистру. Въдомость сін
для него ужасна, и легко можеть лишить его жизни, и потому надобно
тебъ сообщить ему ее искусно. Ежели
по мнъню твоему сего учинить тетерь
еще не можно; то не сказывай ему ничего, покуда онь совершенно оправится.
Отпиши ко мнъ, что ты сдълаль, или
сдълать думаешь: самь я кь Ротмистру твоему писать никакь не вь состояніи: пусть думаеть онь обо мнъ
что хочеть. Будь пожалуй осторожень

Греберъ! и не погуби мнъ сего милаго человъка!

Я не знаю, Вильгельмъ, откуда взялось во мив столько мужества и крвпости, что я письмо сіе могь прочесть съ начала до окончанія? Но не успъль я оное чтеніемь окончить, какь голова моя повалилась на спинку крѣселЪ а письмо осшалось вь рукъ какь было. Не обморокъ то быль, а нъкая безчув. ственность, которая тогда меня поразила. Я не въ состояни быль плакать и ни единый вздох в невыходиль изъ груди моей; я сидъль устремя взорь свой непоколебимо къ окну, какъ истукань. Вь семь состояни нашель меня Греберь. — О Боже! возопилъ онь, что сделалось такое? - Но не успёль онь увидёть письма вь рукахь моихв, какв подняль ужасной вопль, отскочиль назадь, и бедной! повалился самь безь чувствь на поль.

По мит лежаль бы онь себт тогда сколько хотьль. Ежелибь весь домь объять быль пламенемь, и все бы во кругь меня тогда пылало и гортло: но я конечно бы не всталь, но остался бы такъ

такъ какъ былъ силящимъ, и сгоръль бы, самъ о себъ можеть быть не въдан. Вошедшіе люди привели Гребера опять въ чувство; онъ бросился тогда на меня, вырваль изъ руки письмо, разорваль оное зубами въ малёйшія клочки, удариль, что есть мочи, рукою себя въ лобь и быль какъ бъшеной и сумасшедшей въ самомъ жесточайшемъ параксизмъ.

Все сіе узналЪ и уже послъ: ибо всего, что происходило тогла, не могъ я ни видеть, ни слышать. Целых в три дня находился и въ таковомъ безпамятствъ и безчувстви, и не прежде, какЪ при концъ третьяго дня очнулся я и испустиль глубокой вздохв. Мнв вообразилось тогда, что я проснулся изв сна: благодаришь Бога! Греберв! возопиль я, что быль это сень только! однако сонь этоть быль престрашной! но ахь: что вижу я? ты плачешь! мой другь! конечно это правда! ---О Боже! почто опамящовался я! по что опамятовался я! почто возвратились мои чувства?

Ты знаешь меня ВильгельмЪ! и въдаешь, что не умъю и пересказывать жалостное и не могу терпъть когда пересказывають и другіе: и такъ вообрази самъ себъ достальное: а мнъ дозволь на минуту отдожнуть и собраться съ духомь.

Теперь шолько вышла от меня моя любезная дівица, она надобна была мив очень Вильгельмв! невинными своими ласками и болшаньемъ, возвращила она миъ мои силы и номогла собращься съ духочь. Она приходила мнъ сказывать, что будеть кь ней скоро въ тосни нъкакая женщина, по прозвищу Вальмань, у которой она цълые три года жила въ Б *** въ пансіонъ. Женщинъ сей надобно быть весьма хорошей, потому что Генріетта въ похвалахь своихь обь ней неизчерпаема, а что Генріетта жвалить, тому конечно надобно бышь хорошему. — Но я возвращусь теперь опять къ своему повыспрованию Вильгельмы!

Для меня было тогда уже все потерянным в на свъть. Я быль вдовець, пораженной горестью и родитель лишенный всъх утъх на свъть: а эскадрон мой столь много претертъл в.

пълв, что и поправить оной не было почти надежды. Самъ же я быль бъдной изрубленной и разстреленной червь, не могущей и пресмыкаться по землъ. И подлинно находился я тогда весьма въ печальномъ и ужасномъ положеніи. Горестное сіе изятьстіе произвело въ ранахъ моихъ спрашное дъйствіе. Онъ пришли весьма вь хуждшее состояние и я находился паки въ хладных в обвятінх в смерти. Но чему не умирать, то остается живо. Искуство моего изящнаго врача, кръпость моей натуры, а всего паче Божеское милосердіе помогло мив еще разв, и спасло меня отъ смерти.

Леченіе мое происходило медленно, однако наконецъ я выздоровъль.
Силы мои возвратились и собрались
наки, какъ скоро могъ я всть все
то, что мнъ хотълось. Греберь, имъль
обо мнъ такое попеченіе, какъ нъжной
любовникъ о своей любовницъ, или что
для него приличнъе, какъ нъжной отецъ
о единородномъ своемъ и любезномъ
сынъ.

И такъ въ разсуждени внъшнихъ
 обстоятельствъ было тогда все опять

въ порядкъ, по во внушренности сердца моего не было покоя, а единая полько буря и треволнение. Я отправился къ полку. Какая ралость для Гусаръ моихв! двое изв нихв умерчи только отв рань, а прочіе всь выльчены. И шакь укомплектовать эскадрон в свой мнв трудовь хошя не многих в стоило, но паких Героев получить каковы были старые было мив неможно. Правда были и новые люди довольно бравые и современемъ сдъчались еще лучшими, однако Фолькмаров В эскадрон ве быль уже прежнимъ славнымъ. - Нынъ только Вильгельмь! вижу я его опять въ такомъ же состоявіи: а сверьхъ того на случай естьли произойдень со мною опять такоеже нещастів взяты мною надлежащія уже мѣры.

Я побхаль вы Силезію вы намфреніи, распровыдать обстоятельные о претерпынномы уронь. Я приближался сы стысненнымы сердцемы вы обиталищу моего тестя: но не нашелы уже онаго. Какой театры опустошенія! какое зрылище ужасное! превеликая груда пепла, углей кирпичей и мусора означала но мысто, гдь стояль Амиманской домы.

Сама-

Самаго добродушнаго старика не было уже болье. Стараясь ньчто нужное извлечь из в дома и стасти отв огня, замешкался онв слишком в долго, и перегорышая матица упавы на него убила а пламень охватиль, такв что не можно было извлечь и его тыла. Какія извыстія! Вильгельть! ахв! ужасной Губерть! какое разореніе произвыла твоя проклятая алчность кы добычы!—
Прочія печальныя произшествія подтверждены мны были всы и оть слова до слова какы писаль о томь Рошмистрь Гнаденстерны кы Греберу.

1 1, 1 . 1

Св содроганіемь душевнымь оставиль я сіи горестныя мѣста и положиль впредь никогда самопроизвольно кв нимь неприближаться. Я и не видаль ихв св того времени: и почти принуждень быль нынь паки кв нимь приближиться. Влагодарю небо! что по крайней мѣрѣ привело оно меня кв такимь добрымь людямь, и что между ими была Генріетта: дѣлающая мнѣ пребываніе здѣсь толь пріятнымь

Ну! вошь шеперь исполниль я любез. ной Вильгельмы все чего шы ошь меня требоваль. Безы сомный соболезноваль Часть 1.

и тужиль ты обо мнь, вы то время когда жизнь моя была вы опасности. Но забудь теперь сіе! все миновало и прошло и пренесено благополучно. А предымущее предадимы во власть того кто все благо и премудро распоряжаеть. Оны учинить уже все, что кы пользы моей почтеть нужнымы: а естьли паче чаянія война меня похитить: такы обовесемь распоряженіе мною уже сдылано. О миры хотя и теперь еще тру-

О мирѣ хотя и теперь еще трудятся но я имѣю достовѣрныя извѣетія, что съ обоихъ сторонь еще такъ удалены отъ онаго, что и вѣроятія нѣтъ, чтобъ могъ онъ скоро воспосаѣдовать

Сего дня быль опять у нась Король. Я не могу изобразить тебь того удовольствия съ которымь я взираль на него. Цвыть лица его такь свыть: и видь столь мужествень и бодрь, что лучше желать не можно. Всевышній сохрани его здрава и соблюди для нась сего добраго и любезнаго отца на долгое еще время. Подь его предводительствомы мы непобъдимы. Тако говорили вы слухы и кричали почти всымои гусары. Такь! любезные воины.

Того же самаго и я желаю и того желает усердно и каждый истинный сын вотиль на сіе отець ульрихь, п. е. воистинну такь и сіе да совершится.

Естьми скорое выступление отсюда не захватить и мнь не воспрепятствуеть, то отпишу кы тебь еще разы изы эдышняго мыста: потому, что какы мы войдемы уже вы дыло, то можеть быть ни случая ни время кы тому не будеть. Всевышній да сохранить тебя любезной Вильгельмы жива и здорова: сего жалаеты тебь тьой другь, равно какы и того чтобь ты быль весель.

22.

Тенріетта Герстенфельдь кв Карлу Вернеру.

Ну! щастливь ты, что не сказаль вчера нашему Матору о странной твоей затье, а того болье щастливь, что оставиль совствы сумазбродное намърение свое вы гусары записаться. Не хочу я отнюдь имъть мужемы у себя гусара, не хочу, хотя бы вы самомы дъль могла быть Ротмистршею. Для ме-

ня несносно страшное ихъ рубление, и ты не говори мнъ болъе о томъ ниединаго слова.

Между пѣмЪ было бы пебѣ извъстно, что я Мајору нашему уже сказывала, что одинь рекруть быль кв нему въ дорогв. Онъ погладиль свои усы, и усмъхнулся съ такою неполражаемою пріяшносшію, св какою обыкновенно Фолкмаръ усмъхается всегда. Но слушай, что онь сказаль на то. -Я не думаю, чтобъ вы это вправду говорили моя красавица, в конечно только шупите. Не всъмъ намъ солдата. ми, и не всемъ гусарами быть. Королю нужны также и добрые и полезные мъщанъ, прилежные земледъльцы, и умные арендаторы. А сверьхв того Вернерь и не савлань таковымь, чтобь ему гусаромь быть. Для гусар. ской службы потребно не только крвпкое и здоровое сложение тьла, но надобно, чтобъ мы могли постоянно, переносить голодь, жажду и всв возможныя безпокойствы.

Ну! вонъ meбъ! слушай! и не прогнъвайся пожалуй. Фолкмаръ не хочешъ шебя, а хочу meбя я, и хочу такимъ каковымъ ты теперы, безъ усовъ безъ сабли и безъ пистоленъ.

Севодни слышала я спять прекрасной разговорь у Губерша сь однимь изь Фолкмаровых денщиковь. Какую же благородную спъсь имъеть сей сшарой хрычь, и послущай каких онь о себъ яко о Пруском гусаръмыслей, этоть хлапь кръстовой.

Денщикь. Ну! что слышно, господинь Губерть, скоро ли пойдемь мы отсюда вы маршь?

Тукерть. Мы скоро: однако не ты. Денщи в. Не я? — какже это такь, господинь Губерть?

Туберть. Пойдемь вы походы маршированы будемы мы, а не ты, а ты поведешь лошадей за твоимы господиномы.

Денщикь. Такъ вёдь поёду же я верхомъ, также какъ и вы.

Губерть. Такъ, это правда! однако ты поъдешь да позади, такъ какъ должно.

Деницикь. Я надъюсь, мы дойдемь скоро до непріятель. Туверть. Мы дойдемь. Но ты- то что, тебь какое дьло до непрі- япеля.

Денщихь, Какъ же! въдь и я при-

надлежу кЪ шквадрону.

Туберть. Къ шквадрону? ха! ха! ха! ха! слыхано ли, чтобъ гдъ нибудь шквадронь быль изъ погонщиковь? къ дьяволять ты а не къ шквадрону принадлежишь. Дождись ка напередь, когда такой сдълають: а о непріятель отнюдь ты мой другь не упоминай, куда мы идемъ тать для тебя нь пъ никакова дъла: смотри ка ты хорошень ко за лошадьми твоего браваго господина, а впрочемъ вть да пей, когда у тебя что есть.

Денщикь. Куда же какь вы презришельно можеше сь человъкомь поступать, въдь и я могь бы также быть гусаромь и врубаться.

Губертв. Да! за столомв: когда будень пы ходить вы гусарскомы платьв, а болье ничего не имыть кромь одного мундира, то будень ты только негодяй вы шубкы, но негоднемы можеть ты сы множайшею честью, или сы меньшимы безчествемы быть вы твоей ливрые. врве. Сабля есть орудіе почтенное, а ты голубчик в оставайся - ка св твыв, которое сработаль седъльник в.

Денщикь. Вы уже ни во что ставите человъка.

Губертв. Нимало, а я почитаю тебя изряднымъ денщикомъ: а такимъ ты и впредь будь. Не причисляй себя только къ шквадрону и не говори о непріятелъ. У рыжева мерина спина была набита, зажила ли она?

Денщик в Все исправно, а гнедые оба ужасно как в отвълись; но нико торой из в ниж в не может в сравниться съ Татарином в, если этот подо мною будет в, то не захватить меня ни один в Австрійской гусар в.

Губертв. Опять за тожв! да тебя и не желаеть ни одинь и захватывать. Вь твоей братьи недостатка имь ньть; а естьли надобень ему будеть такь Татаринь а не ты, и возметь онь Татарина, для того, что онь можеть употребить его вы пользу и на немь вздить: а тебя онь опять пустить.

Денщикь. Какь бы не такь! вопь тошчась и дамь ему его взять.

Ty-

и Туберть. Ты? а чтожь бы ты сдв-

Деницикь. Да развъ у меня нъть

пары пистоленів вв олетрахв!

Губерть. Такь они у тебя есть? тфу какая пропасив, да! да! этова я не зналь. Однако добро! добро! Михайла: Богв помилуеть и сохранить тебя от сего страха. Молись-ка пы ему и проси его о томъ въ каждой день по упрамь, и по вечерамь, какь станешь вставать и спать ложиться. Пистолеты зарядиль ты однажды и навсегда, и такъ трудъ сей въдругой разъ предпринимать тебъ не для чего, а острика ты почаще свои шпоры, а то жаль будеть лошади, на которой ты будешь, естьми у тебя ея отгонять, Тосподину швоему ошь того будешь убытокъ.

Денщикь. О! пожалуй! . . . -

Туверть. — Не пожалуй а слушайка. Лошади вонь вы конюшить стояты не смирно и быются, пошелы-ка ихы усмири.

Ну! Карль! неправда ли! не высокаго ли Губерть о себъ мнънія? но не всь ли уже гусары таковыхь мыслей. Съ денщикомъ не хопъль онъ отнюдь говорить о войнъ, а когда придутъ товорищи его гусары, такъ съ ними онъ объ ней, какъ ръка льется. А кажется впрочемъ онъ нимало не своенравенъ, а и неспъсивъ также, ибо съ крестьянами нашими обходится онъ, какъ съ братьями родными.

Ахв любезной Карлв! какв страшусь я того дня, когда мы сихв милыхвлюдей лищимся! — милаго и любезнаго нашего Фолькмара желалабь я навсегда у себя удержать. — Ахв! какв стану я плакать, и какв неописанно горбвать обв немв, о семв нашемв отць Карлв! скоро сдълаемся мы сиротами! не могу никакв писать болье. — Не видишь ли большаго круглаго пятна на бумагь? — это капли изв сердца моего.

Послъ завтрева въ полдни моя Валманша, она единое только еще утъшение, севодни же въ вечеру ты.

Карль Вернерь жь Генріетть Герстен-

Ну! пускай хоть и такъ! Генріетта: когда Фолькмарь меня не хочеть, такъ останусь и при тебъ. Въ командъжь у другова и безь того служить я не желаю. А естьли разсмотреть! то сЪ Гусарскою службою не то-то вы самомы дьжь што ладно. Какъ саблею - та чесануть! прахь побери! по кожь дереть. Хоть бы уже разсматривали они гдъ рубять! въ семь случать можнобь иногда, то или другое мъсто пощадить. Но въдають ли они, что о пощадь! - Сь цвлою кожею спится, думаю я лучше, а и съ голодомъ то и жаждою, и терпъніем всякою. нуждою и безпокойствомъ не охотно бы хопьлось имъпь мнъ дъло. Съ самымъ РошмистрскимЪ чиномЪ легко случится можеть неудача. У Фолькмара въ Эскадронъ есть старые и съдые усачи, а совстмъ пъмъ они еще рядовые. Самой нашь бравой Губерть, которой такь храбрь и столько имжеть рубцовь на себв, не болве еще унтерв офицера. Оба Албертсь - талера онъ у меня взяль,

взнав, однако сколько было ошговорокв и затрудненій! а св табакомв нималейшихъ. – За что это деньги господинъ молодой? — На чию годяшся. — О не налобны они мив. На что мив лишать вась ихь, мнъ на надобности даеть Король чрезв каждые пять дней, а сверьхъ того въ каждой мъсниъ прибавляеть множество и господинь Мајорь. и шакъ съ меня того довольно. - Это. му я върю господинъ Губерть! однако не льзя ли принять изъ единаго угожденія мив. Я вась очень люблю, вы «такой бравой старой и честной мужв, и я желаль бы, чпюбь могь вамь доказать сколь много я васъ почитаю! - Изрядно! подавайтежь сюда молодець дарогой: вы такь добронравны, что миъ не хочется, чтобъ вы мною были недовольны. У меня въ шквадронъ есть старой гусарь, у которого жена и шестеро дътей остались на квартирахъ. Пускай онв ихв кв нимь отошлеть. — Очень хорошо! старикъ добродушной! но когда такв, такв возмижь вотв еще три въ прибавокъ. Но пожалуй же возьми безъ опговорокъ въдь они не вамь. А у меня воть смотрите останешся еще много а дома у меня еще и того болье. — Ну! воздай же вамь Богы! и сохрани здрава, видно что будете вы добрымь господиномь.

Подумай любезнан Генріетта, не самыя ли благородныя и честныя мысли у сего браваго старика! у меня истинно сердце здълалось тогда какъ то мягко а около глазъ, что-то мекро. Я спъшиль уйти оть него: а то бы дощло, чтобь я заплакаль.

Пойдушь они ошсюда, думать надобно скоро любезная Генріешпа. Сіе говорять всв наши Офицеры и у нихь все уже укладено и увязано. Я истин. но не знаю чему люди сіи рядуюшся? Дело доходить до того, чтобь рубить. ся и стрелять я и убивать другь др га до смерши, а они идуть какь на сва-дебной пирь. Но они говорящь, это наше званіе и долгь и мы любимь своего Короля. Воевать подъ великимъ его предводительствомъ есть неиное, что какъ побъждать. Пріобрешеніе чести и славы есть наша цвль, и кв сей цвли мы всв стремимся. Кто не таковь и икако думаеть тоть не принадлежить кв намь. Тако говорять сіи

люди! цёлое войско Героевь! прель нимь идель великой Фридерихь: комужь можно побъдишь ихь?

Милаго нашего Фолькмара охошно бы хошть и и любезная Генріешна: удержать у себя и по крайней мтрт до нашей свадьбы! но как в это можно солнако не тужи и будь спокойна, всевышній возметь уже его въсвое покровительство, и намъ его возвратить опять.

Севодни въ вечеру быть къ тебъ и не могу. У нашего Мајора севодни гости, и объдъ: такъ сама знаеть, что у гостодь при такихъ случаяхъ происходить: прости до завтрева.

24

Антонь Греберь кв Леопольду фолькмарь.

Милостивьйщи государь! буди благодареніе! буди тысячу разь благодареніе вамь за милостивое ваше на поминаніе обо мнё старомь дряхломь и увёчномь человькь. Всемогущій Боже: сколь доброе имтете вы сердце! господинь Визенау даль мнё прочесть всё тё мёста вь письмё вашемь, которыя до меня каса-

лись. Сколь благодетельно печетесь вы о старомь Греберь, и чтожь такое слылаль я? Неиное, какь что быль должень аблать. Но не сохранили ль вы сами мив однажды жизнь? Кщо отрубиль Венгерцу руку полокошь, которою хотвав онв мив св зади срубишь голову. Кто столь благод втельно обо мнъ и содержаніи моемь попеченіе имбль, когда я вь Бриге на костыляхь бродиль, кто и по самое сіе время до самой глубокой моей спарости, кормиль и поиль меня толь изобильно. Ахь! я все сіе позналь и чувствую, что делаль я, то была должность. А что делаете вы, такъ то неиное что какъ благодъяніе. Буди же вамЪ заблагость и милости благодарение досамой въчности.

Но воть теперь сижу я здёсь или паче сводного мёста на другое ползаю. Почто не могу я быть при вась и вмёстё св вами вы непріятелей врубаться и вы той чести и славё участіе брать, которую пріобрётуть наши бравые гусары! но сіе уже миновало. Увы миновало совсёть! кожа на хижинь моей такь сморщилась, рука стала такь

такъ слаба, что все готово уже къ паденію, твори же великой Боже, что тебъ угодно и кончай жизнь. Греберъ готовь: и какъ скоро сказано будеть съ коней долой, такъ я уже и на землъ.

-

И такъ съ саблею въ рукахъ не могу уже я для вась ничего сделать: но покрайней мфрв могу я объ васъ молить Господа. А сіе и ділаю я теперь и буду дълать до конца моей жизни. - Чтобь могь я увидьть вась еще, того не уповаю: конець мой приближается очевидно. Спарыя изруб. ленныя и опящь составленыя и спаянныя кости поспъщають скорыми шага. ми къ опшествію въ пупь. Естьли умру то возьму съ собою сердце преисполненное благодарности ко Господу Богу, и естьми найду на небъ товари. щей, въ найдении, которыхъ не сумнъваюсь, то раскажу имъ все, что учинили вы надо мною престарымь. Всевышній да сохранить вась здрава, укръпить вашу десницу и оружіе, ниспослеть вамь побълу и возвращить вась назаль уже Ге. нераломъ аминь, аминь аминь.

Тенріетта Герстень - Фельдь кв Карлу Вернеру.

О Боже! о великій Боже: что произошло здъсь! Карль! какъ мнъ тебъ это разсказать. И можень ли ты тому повърить? — Но правда ли и точноли это такъ? Не сонное ли это привидъне? — Господинъ Маюръ отецъ мой! — Я въдь дочь Фолькмара. — Не съ умали ты сошла? — Нътъ Карлъ: въ цъломъ умъ и памяти. Дъло почти невъроятное, однако правда! ни единаго слова теперь болъе. Я не собралась еще съ дукомъ: я какъ пьяная и сумастедтая еще, совсъмъ пьяная отъ удивлентя и ралости: такъ что не могу тебъ изобразить.

26.

Генріетта Герстенфельдь ко Карлу Вернеру.

Теперь могу я опянь мыслить порядочно. Ахъ Карль! Фолькмаръ мой отець, я его дочь! — Ужь не съ лишкомъ ли много не съ лишкомъ ли много въ одинъ разъ щастія? Но не могу тебя задерживать. Послущай, какъ открылась сія тайна.

Вчера послъ объдя сидълъ нашъ Майоръ и опецъ Ульрихъ какъ друзья вмвств и покуривая свои трубки разговаривали то о томъ, то о другомъ. Матушка и я сидбла также и слушала ихъ разговоры. Ръчь дошла до перспиня, которой подариль мив Господинъ Мајоръ — У Генріенны , ска-заль опець Ульрихь, еспь еще одинъ перстень. Намиясь расказывая вамъ какв она кв намв досталась позабыль я о семь упомянушь. — Сей персшень завернушь быль вы пеленкахы, которыми она была оберчена. Не льзя было думань, чнобъ положень онь туда быль сь намъреніемь, потому что онь быдное диня очень гивль, а думать болве надобно, что вв то время когда машь обершывала дишя вь пеленки то спаль онв непримъпно у ней св руки, и какъ сей перспень не малой цвные, а пришомв и пеленки были очень тонкія и чистыя: то изв того заключить было можно: что мать сего дитяти была конечно непростаго рода или покрайней мъръ богаша. Но пожан луйше вошь тошчась яквимь его принесу и покажу.

1. 23 cm

Онв пошель, и возвратись подаль ему перстень. Господинъ Мајорь взялъ его и подошель кь окну. Вдругь увидели мы его побледневшаго совсемв, и что рука въ которой держаль онь перстень у него запряслася. Онв взяль булавку и отодвинуль вь немь начто находящееся подъ ободочкомъ. О Боже! что дълается со мною! возопиль онъ ужаснувшись, трубка выпала у него тогда изв уств и онв пошелв шатанся къ кресламъ и ринулся на оныя всъмъ твломв. Мы перепугались всв и не знали что думать. О Боже! о великій Боже! возопиль онь внорично, простирая руки къ небу и кидая смущенные взоры. Когдабъ это такъ! ахъ! когда бы ! вно от ! дно от ! дно от ! дно от ! мое сердце въщаеть мит сіе. Оно давно мив сіе ввщало! выговоривь сіе вскочиль онь съ спула, схватиль меня въ свои объящія и сказахъ. Ахъ! Генріетта! мон дочь! преклониль голову свою къ моимъ персямъ и упалъ въ обморокъ.

Ну представь себъ теперь Карлъ въ какомъ удивлени мы при семъ случав находились. Мы не могли ничего

мыслить и не могли ничего говорить:
Опець Ульрихь поблёдневь какь мертвой бросился кь намь. — Фолькмарь обхватиль меня руками своими
такь крёпко, что мнё ажно больно
было. Глаза его были закрыты. Матушка
одна имёла болёе всёхь присудствія
духа. Она взяла стакань воды стоявшей на столь. Вылила на его лиць
но вся вода попала мнё за пазуху. Я
закричала и Фолькмарь очнулся.

Что происходило далье при семь первомь шумь и замышательствы того не могу тебы пересказать. Смущенія внутреннія и наружныя. Имена отець! дочь! были одни, которыя могла я слышать и разумыть. Нечаянное и великое устращеніе, которое имыла я сь начала, и чувствія душевныя поразившія вдругь потомы мое сердце, совсымы меня привели вы изнытоженіе. Глаза мой потемными и я повалилась безы памяти вы обытія фольктара, очнувщись увидыля я себя лежащую на кравати, и всыхы трехы во кругь меня суетящихся.

О Боже! какъ изображалось все сердце Фолькмарово вь его устахъ, и И 2 какъ

как в билось и трепвтало мое в в груди, к в нему пылая и стремяся. Я называла его моим в родителем в, и вся душа моя была единое восхищенте.

Наконецъ утихла буря радости. Мы начали учиться опять мыслить и говоричь вразумительно, и тогда до шло до объяснентя.

АхЪ! КаръЪ! какое объяснение. Моя родишельница моя бъдная нещастная редишельница, она а не иной кию сгоръла въ Б***** почио не могла радоснь моя пребыть бъзсмъщения съ печалью. — Люиза Стейнфельдъ было ея имя. Родишель мой жилъ только короткое время съ нею въ супружествъ: и она не была публичною его супругою: однако, были они полковымъ священникомъ формально обвънчаны. Словесно раскажу я тебъ обо всемъ подробнъе.

Любезной мой родитель! — ах в Карль! какое сладкое имя! а также и твой отець — показаль нам перстень. Подв ободочком в онаго находилась и непримытно сдыланная отдвижка и на оной изображены литеры Л. Ф. — буди препрославлена, буди вычно

препрославлена благость Провиденія устроивнаго такв, чт бв перстень сей долженствоваль свалиться св руки матери моей, дабы послѣ могь онь возвращень мнь бышь опцомь моимь. Какая радость для покойницы, естьли узнаеть она о томь на небъ.

Какой же нѣжной у меня родишель! почти ни на минуту не выхожу я изъ его сбъятій. А воспитатели мон не выходянь еще сов тыв изв своихв восторговь и восхищенія: мы позабываемь о пищв и пишьв и пишаемся Ангельскою радоспію. Не хочешь ли и пы взяпь вь томь соучастие? Мой милой и любез. ной Карав! приходи, спѣши, лети кЪ намь: и повергай себя вь объятія пвоего оппа!

Моя Люиза ВальманЪ! что скажетъ теперь сія небесная женщина! коль много обрадуется она. Ахъ Карав. Когда она и ты: когда вы оба завсь будете: тогда буду находиться я вЪ раю небесномъ посреди блаженныхъ: ахь родительница почто одной тебя неть у меня, св тобою имвлабы я BCC.

И 3 7 27.

Карль Вернерь кв Генрісттв Фолькмарь.

Меня равно как в начто в голову ударило: и оглушило. Между радостію и печалію находясь не знаю кому собственно изв нихв я принадлежу. Любезная Генріетта! — могу ли и смітю ли я еще сим в именем в назвать? - Ахв сіе - то поражаеть сердце мое какь, стрълою. Щастлива! и очень очень щастлива ты? Я не завидую тебъ въ томъ но радуюсь сердечно, от всего сердца моего радуюсь я твоему благополучію. Но я то бъдный уже не буду съ сего времени шаковымъ. Ты теперь благородная двица, дочь не только Мајора но богатаго и знатнаго дворянина: ахв! коль горестна для меня сія переміна: для меня, сына только Арендаторскаго. Что будеть со мною когда лишусь я Генріешты, безъ которой не хотьльбы и не могу никакъ жишь. — Хорошо, что по крайней мъръ шеперь война! такъ моту я св честію лишиться жизни. Естьхи совершится то чего опасаюсь: такЪ не долго думая гусаромь и у когобь вь командь ни бышь но гусаромъ, и при

первой стычкъ, прямо въ жесточайшей огонь: и Вернера какъ не бывало!

Ахь милая и любезная Генріешша: сколь нещастливь буду я естьли потеряю тебя, естьли отець твой тебя у меня отниметь. Върно услышишь ты скоро и о моей смерти, ибо я буду искать ея тщательно. Увъломь меня о намъреніяхь твоего родителя: прежде того не смъю я къ вамъ приттить, но не оставляй же меня долго мучиться между животомъ и смертію.

28.

Генріетта Фолькмарь кв Карлу Вернеру.

Бѣдной, печальной, любезной Карль! престань себѣ горѣвать и сокрушаться. Перемѣнѣ моихъ обстоятельствь, чтобь перемѣнить мое сердце? Нѣтъ, Карлъ! сему не можво статься, въ таковомъ случаѣ сталобъ что я тебя не любила. А я тебя люблю и буду любить вѣчно, и столь нѣжно столь сильно, сколько душа моя любить только можеть. Ты вѣчно мой. Родитель мой имѣетъ честной и благородной духъ. Онъ называеть тебя своимъ сыномъ.

А чтобь не осталось тебъ никакого сумнънія, то влягаю при семь его письмо къ тебъ. Какъ скоро прочтешь оне: то брося и оставя все, лъти въ его объятія.

29.

Леопольдь Фольжмарь жь карлу Вернеру.

Генріешшив щаст ливой отець, письмо ваше читаль любезной Вернерь! вы ономы даете вы наисильныйшія ло-казательства любви вашей кы сей любви-достойной дывиць, моей любезной дочери. Она любиты васы наиныжныйшимы образомы. Я одобряль любовы вашим и тогда еще когда не эналы сколымного я щастливы. Но для того ли я щастливымы сдылался, чтобы двухы любящихся тварей сдылать нещастными? Вы имыете мое слово, и я сы удоволь ствіемы называю часы моимы сыномы. Прінжжайтежь, чтобы могы в васы и обнять, такы какы своего сына.

30. Леопольдь фолькмарь кв Вилыельму кизенау.

АхЪ! дражейшей ВильгельмЪ! какъ щастливъ теперь пвой Фолькмаръ! го- раздо,

раздо, гораздо щастливве, нежели можно ему когла нибудь было и съ дерэновеннъйшимъ ожиданіемъ ласкаться. Губертъ писалъ уже къ тебъ, ибо самому мнъ не можно было никакъ писать а хотълось, чтобъ ты скоръе о благополучіи моемъ свъдаль: Губертъ писаль уже къ пебъ, что я чрезъ Генріетту наищастливъйщимъ отцемъ на всемъ бъломъ свътъ сдълался. Я читаль его письмо, оно было хорошо и все описано въ немъ обстоятельно, я подтверждаю все, что въ немъ нахолится.

Но одно ли сіе щастіє! — сколь удивишся ты содержанію теперешняго письма! опять одно открытіє, которое покажется тебъ можеть быть совство невъроятнымъ. Знай! любезной Вильгельмъ и дивись. Люиза, моя оплажанная и мертвою почитаемая супруга жива, и жива теперь въ моихъ объятіяхъ.

Великій Боже! достоинь ли я таких в небесных в благод вній коль много превосходять они мои заслуги, и коль превыще оных в ты ко мнъ мило-Н 5 сердь. — Но кв делу! кв пріяшный шему делу!

Вь послъднемь моемь письмь упоминаль я тебь мимоходомь, что любезная моя Генріетта возвыщаля мнь о скоромь прівздь кь ней, одной ея пріятельницы по имени Вальмань. Сія Вальманта, дорогой Вильгельмь есть моя обожаемая супруга.

Вчера около полудень прівхала она вы здвинее місто. У насы было вы сей день ученіе, сы котораго возвращился я сы гусарами своими вы двенащить часовы. Я сбросилы сы себя шубку и саблю и пошелы кы хозяевамы. Но неуспільной я войтить вы комнату и переступить чрезы порогы, какы услышалы сильной и проницательной воплы и прібхавшая гостья упала какы стояла вы обморокы. Вы какое удивленіе пришли мы тогда всы. Я первой подскочилы кы ней подпялы ен сы полу и посадилы вы крыслы.

Вильгельмы! вы состоянии ли я расказать тебь что происходило во мнь, когда я ея вы лицо увидыль? На силу могы я устоять на ногахы, какы окаменьлой истуканы стоялы я предынею безы

безь движенія, и даль другимь волю обь ней суетиться и ей помогать. Обморокь ея продолжался долго, и прежде нежели она пришла вы себя, оставило меня мое изумленіе. Я отполкаль какы бышеной всыхы оты ней и охватиль ея вы свои обытія. Люиза! дражайшая Люиза! ахы! это ты! это ты сошла кы намы сы неба изы жилища праведныхы, чтобы видыть щастіе своего супруга и своей дочери. Ахы не покины меня паки! не возвращайся туда опять, покуда не послёдую за тобою!—

Сильныя движенія двланныя мною ей и громкость моих восклицаній, привели ея в себя. Что она говорила, того я не знаю, мы лежали охватив в руками другь друга и находились в восхищеній, окружающія нас в стояли и не знали, что двлать от удивленія.

Что могу сказать тебь о семь дыль? чувствованія, и чувствованія сего рода не таковы, чтобь ихь перомь описать было можно. Вообрази себь самь прочее, а потомь представь нась себь уже таковыми, когда могли мы сь нъкоторымь спокойствіемь духа говорить между собою.

Никакъ не можно мнъ изобразить тебъ сцъны между машерью и дочерью, въ то время когда они уже объ узнали, кто и что они такое. Все что могу тебъ сказать: состоить въ томъ, что они плавали въ моръ восхищенія и восторговь.

Наконець севедни шолько получила дражайшая моя Люиза столько силы, что могла разсказать мив, какой благо-творительной судьбв обязань я за со-хранение ея въ жизни, и что именно приключилось съ нею. Воть, что и какъ все прои ходило.

Люиза имела вы городке * * * одну ближнюю родспвенницу, которан была вкупе и верная пріятельница ей. Какы приходило время ей родить, то сы сововоленія отца своего выёхала она изы своего дома и отправилась кы сей прілятельнице, дабы дождаться туть до родовь, для которыхы вы доме отца своего не могла она иметь столько покоя и способности. Находясь туть, получила она вы одины день два ужасныхы извёстія, изы которыхы каждое вы состояніи было поразить ея смертельно.

Первое было о нещастной кончинъ ея любезнаго родителя, а второе о кончинъ ея супруга, котораго любила она болъе всего въ свъщъ.

Сіи страшныя извъстія сразили ея съ ногь: а не многіе дни спусля послъ того разръщилась она и оть своего бремени дочерью. Обстоительства въ которыхь она тогда находилась были весьма худы. Изъ всего достатка ихъ неспасено ничего, кромъ того не многова, что она съ собою ванла. Все прочее досталось въ жертву огню и пламени. Пріятельница, у которой она находилась, имъла весьма доброе сердце: но была также очень недостаточна. Печальное положеніе! внутри сокрушенное сердце! а внъ нужда и недостатокъ.

Совствить птвить нещастве ен было не такть еще велико, чтобы не могло уже сдылаться болье, чрезы нысколько дней послы ен родовы напала на городокы сей непрінтельская гусарская партія ночью, разграбила оной и зажгла.

Люиза не нашла ничего драгоцвинвишаго къ спасенію оть пожара кромъ своей дочери. Она выхващила ен

изь колыбели, и хотьла выбъжать изв дома охваченнаго уже совсъмъ пламенемь, какь попался на встрычу ей непріятельской гусарь. — Страшной Губерть! это ты быль! - онь хотвль отнять у ней дитя, ибо думаль, что было то нвчто изв пожитковв спасаемых в ею отв огня. Она противилась и не хотвла никак в отдать ему онаго: но толчокъ ефесомъ сабли данной ею въ грудь, повергъ нещастную ен безв чувствв на землю. Онв взяль дишя и пощель, и послъ кинуль его такъ какъ самъ расказывалъ. Одна маркитанша нашла оное, и какъ имъла она машеринское сердце, по взяла оное св собою до огорода Пасторскаго: и симь образомь спасена была моя любезная Генріеппа.

По щастію пришла Люиза въ себя еще благовременно. Она бросилась сквозв пламя и не успъла выскочить на улицу какъ домъ обрушился. Куда было тогда деваться нещастливой? гдъ искать себъ убъжища? весь городокъ стояль въ огнъ и пламени. Она идучи сама не зная куда выбъжала безъ души въ полъ Туть конечно бы упала она въ обморокъ

рокъ, ибо силы ея были и безъ того уже въ истощении, естьлибъ не произошло одного щастливаго обстоятельства. Въ самую ту минуту, какъ выходила она изб сего мъстечка, скакала въ него во всю конскую прышь Пруская партія гусарь, она бросилась на Цесарцовь и порубила ее по объявлению Туберта. Люиза услышавь стрыльбу, и отв того еще болье испужавшись, удвоила свои шаги, она вбъжала вЪ глубокую ущелину и нашла въ ней стоящую карету. Зарево от горящаго городка освъщало сіе мъсто. Люиза услышала себя зовущую. Она пошла кЪ кареть, и нашла въ ней одну только молодую госпожу сидящую. — Поди ко мив любезное диши! и сядь со мною! Цесарцовь прогонять скоро, и тогда возьму я тебя съ собою. - Она приняла охопно сіе предложеніе. Госпожа говорила съ нею мало, а оглядываласы все на пожарь и примъщно содрогалась. По прошествіи четверти часа стрель. ба ушихла, и шошчасъ послъ шого наскакала толпа гусаръ на карету. Нъ. кто громкимъ голосомъ закричалъ. Ступай! и въ топъ моменть поскакала зрета во всю конскую прыть. Вв не многіе часы прівхали они вв в * * *. Люиза должна была тутв изв кареты вытим, вв ней перемвнили лошадей и госпожа повхала далье. Но кто она такова была, отомв не могла она ни-какв провъдать.

Нѣкоторыя дѣла по должности отрывали меня на нѣсколько часовъ. / Теперь пейду я далбе. Люиза доставлена была посланным ошь самаго Бога симь Ангеломь, несьма кстать вы сіе мъсто. Она имъла въ Б *** одну блискую родственницу а именно сестру покойной своей машери, она пошля кЪ ней и приняша была оною. Тушъ вско. рѣ послѣ прибышія слегла она въ же. стокую болвань, которая была твмв опасиће, что тело и душа вкупе стра. лали. Она почитала дочь свою не инако, какв сторевшею либо лошадьми стоппанною: и можно ли было ей инако думать. Она старалась об ней распровъдать но никто не могь подать ей нимальйшаго извыстія, и такь скорбь и печаль претерпеваемая ею о потеряніи он й, и равно какъ и о моей смерти, . была была неопасная: и шаковому бремяни горесши долженствовало натурально ен низвергнуть.

Бользнь ея продлилась шесть недвль, а столькожь времени потребно было къ тому, чтобъ могла она опять пособраться нёсколько съ силами. Всё приходящія съ того времени извъстія подпверждали слухв о моей смерши, мбо во всей арміи почитали меня умершимь, а изь нашего полку не случилось туть быть ни одному Офицеру, которой бы оному извёстію могь воспропиворъчить. Ротмистръ Гнаденстернь почиталь Люизу сгоревшею, и потому и не старался болье распровъдывать, да хотя бы онв и сталь, такв сіе не помоглобъ нимало: пошому что Люиза желая быть незнакомою, св самаго начала перемѣнила свое имя и назвалась Валманшею.

Врачующее время утолило наконець мало по малу нъсколько печаль ея: однако осталась вы ней нъкоторая склонность кы унынію. Она осталась жить Часть І.

у своей тетки, и въ товариществъ ей дочери отправляла хозяйскую должность. За тесть льть предь симъ сія тетка ей умерля. Она оставила дочери своей имъній столь мало, что ей не можнобъ было по прежнему жить сь Люизою вмъсть, естьлибъ сія послъдняя не приступила къ одному средству, которое въ состояніи было ихъ объихъ прокормить съ избыткомъ. Они учредили у себя женскую тколу и пансіонъ: и питались тъмъ довольно изрядно.

вь сей-то пансіонь отдана была и моя Генрістта, и жила вы немь три года. Люиза учила и воспитывала собственную дочь свею нимало о томы не зная. Совстть тымь любила она ея столь же ньжно и горячо, какы бы дыствительно была о томы свъдома, а и Генрістта прилеплена была кы ней всею душею. Объ они ощущали вы себь нькое неизвъстное имы другы кы другу притяженіе связывающее сердца ихы вмъсть. Они называли его дружествомы: ибо не умъли дать ему инато имени. Теперь спознались они короче, и стали неразрывны. Ну!

Ну! теперь знаешь ты все, любезной Вильгельмы! скажижь чего недостаеть теперь къ благополучію твоего друга? на первой случай удержу я жену свою и дочь здёсь вы Шлезіи, дабы были они ко мнё ближе: а естьли востребують обстоятельствы, то отправлю ихы кы тебь вмёсть сы молодымы вернеромы вы мои деревни. — Расходы мои сдёлались теперь больше, а потому можешь ты брать надлежащія мёры, вы разгужденіи перевода ко мнё чрезы вексели денегь, однако теперь еще ихы у меня довольно, а сверьхы того вы Б. . . . имью я кредить.

Губерть теперь такь радь и весель какь робенокь. Но чтоже оны и претерпъль, и что было съ симь старымь усачомь, когда онь узналь, съ къмь поступиль онь тогда такь безчеловъчно. Посмотръль бы ты, какь лежаль онь у ногь моей Люизы, какь лобызаль и омочаль ихь слезами. Ни съ какою Королевою не поступиль бы онь симь образомь, гордость не допустила бы его до того. И съ какимь

опять сокрушенным в серацем в просиль он у Генріетты прощенія!

Объяви всёмь моимь друзьямь, все что ты знаешь, и расказывай вездё, что имёю я у себя жену и дочь. Прежде жъ всёхъскажи о семь старому Греберу, пускай понесеть онь радость сто съ собою на топь свёть, гдё будуть радости чистейшія и долговременнейшія, нежели каковы бывають здёсь самыя лучшія и совершеннейшія. Прости! любезной Вильгельмь! и будь столько благополучень, сколько желаеть тебе твой щастливой другь.

* *

Р. S. Вь самое сіе время, какъ хотъль запечатывать сіе письмо, получиль я ордерь о выступленіи вь походь. Завтре поутру вь семь часовь выступимь мы отсюда. Грусно Вильгельмь оставлять столь скоропостижно опять то, чёмь едва лишь началь наслаждаться. Однако Король того хочеть, и я повинуюсь. Коль трудно будеть мнё разставаться сь тёми особами. бами, которых в люблю бол в нежели самаго себя. Я желал бы, что распрощанье уже миновалось.

31.

Генріетта Фолькмарь жь Карлу Вернеру.

Его уже ньть. Карль! драгоцыннаго и лучшайшаго изв смершныхв! его ньть уже моего любезнаго родителя. Вчера въ вечеру въ осьмомъ часу получено повелъние въ походъ, а севодни въ осьмомъ часу поутру онъ уже и выступиль въ оной. Теперь сидимъ мы и плачемъ и вздыхаемъ, мон опечаленная родишельница, горюющей отець Ульрихъ, спарая и милая его спарушка, я и всъ. — О какъ я его просила, его моего любезнаго опца, чиобъ онь у нась остался! но все было тщетно. Повеление Королевское свято! только было и словъ. — Война теперь только стала мив примо ненавистна и спрашна. Карав! до сего не было у I 3 меня

ме я многова для потерянія на оной, а нынь. . . . все.

АхЪ, КарлЪ! я стану въчно по--ом видо вобрив в ! бмот о видъя опца моего несьма великимъ! какъ прощался онъ съ матушкою и со мною, то слезы текли изъ очей его. Опець Ульрихъ говорять, что слезы пролитыя вь пристойное время супь слезы благородныя, а слезы въ очахъ Героя супь неизреченно прогашельны. Также говорить онь, что можно и воичу не постыдно плакящь, и что слышаль онь якобы и великой Фридрихв накогда о храбрыхв своих в сынах в проливал в слезы. И вв сихь заключеніяхь онь не пограшаеть. Я от роду моего не видывала никого толь благородно и чувспівительно плачущаго, какъ плакалъ мой родитель. И опца Ульриха и его старушку поцьловаль онь плачучи.

Какъ подошель онь къ дверямь, то вынувши платокь обтерь онь слезы и болье уже не плакаль: остатокь горести видънь быль хотя вь его лиць,

ть, но оной придаваль ему еще болье мужественной и благородной осанки: и умножиль красоту и безь того благо-устроеннаго его вида.

Весь эскалронъ маршировалъ тогда кв нашему дому и построился вв порядокв. Никогда не казался онв столь ужаснымь, какь вы сіе время. На в жк лицахв воиновь видно было нвчто страшное, а изволей ихв какв молнія свер. кала. Лошади ржали изо всей мочи, тлаза их в блистали, а ногами они скребли землю, какъ бы отъ нетерпъливости на медленность. Родитель мой не успъл в показапься, как в всв остановились и савлались какв окаменвлые безв всякаго движенія. Самыя лошади его, равно какЪ знали, ибо ни единая изЪ нихъ не прогалась. Онъ съль на своего коня. И казалось что скотина сія разумбла, кого она на себв имвла: ибо было то изв всъхв ея движеній примѣпно. Онъ началь командовань. единой мигь и однимь разомь всь сабли, выхвачены изв ноженв и были наружи: спрашное эрълище! они блиста-

ли ужасно. И видъ сей привелъ меня въ содрогание. Вскоръ будеть съ нихъ капашь кровь человьческая думала я тогда, и мысль сія едва не повергла меня въ обморокъ. Наконецъ сказано было ступай! еще теперь эвенить вь ушахь моихь сіе ужасное слово. Оно проникло на сквозь мою душу. — Трубачь началЪ пютда играпь. И бол ве ужасной нежели пріяшной маршь раздавался вь ноздухв. — Вь мигь тогда всв повхали. -- Родишель мой оглянулся еще разь на нась сь шакимь видомь, кошорой я тебъ никакъ не могу описать и салютоваль нась своею саблею и вы не многія минупы не было уже их в в де ревит.

Великій и Всемогущій Боже, управляй теперь его пушемь, и пріими его вь свое всесильное покровительство. Ахь Карль! я грущу и печалюсь неописанно. Теперь не можеть ты ничьмь отговариваться: пошли вь походь и твои Офицеры, а обязательствы наши съ тобою извъстны уже и твоему родителю: и такь естьли ты не будеть приходить ко мнь вь каждой день и помогать мнѣ переносить печаль мою. то сочту, что ты меня не любишь и умру отъ горести и печали.

При раставанье съ старымъ и честнымь Губертомь, принуждена я была шакже плакашь. АхЪ сударыня сказаль онь мив сь совершеннымь ли прощеніемь мнв моей вины отпускаете вы меня опісюда. Я иду на войну и можеть быть не возвращусь опять уже назадь. Смерши я не боюся, однако не хотблось бы мив явиться къ моему Судьв не получивь от вась прощенія. Правда, я предъ вами очень виновашъ но чемь болье преступление темь боате будеть и великодушие ваше, естьди мив оппустите. Что я раскаиваюсь въ томъ: это вы знаете и о томъ готовь и побожиться.

У меня покатились слезы тогда из глазь и я не могла ничего промолвить: а охватила одною рукою его руку а другою ньжно потрепала его по шекь. Онь пожаль мою руку от усераія искренняго, поцьловаль ея, и испунасть І, К стиль

сшиль капли двъ примо горячих слезъ

Я не знаю, Карав! что заключать о свойствах сих влюдей. Они им втоть столь добрыя, мягкія и ощущательныя сераца и извявляють столь много чувствительности, что могуть самын слезы проливать, а со всвыв темв как вскоро до непріятеля дойдуть то рубять и свкуть всякое животное, и отнимають жизнь у людей себв подобных в без в мал в йнаго сожаленія. Надобно конечно сердцу в в них в со всвыв вы иных расположеніях в и обстоятельствах в находиться, нежели в в каковых в нась оное.

Отець Ульрихь укрыпиль благословеніемь своимь весь эскадронь: и естьли оно возьимьлобь свое дыствіе: то всегда онь будеть побыдоносень и никто не лишится вы немы жизни, а всыхы меньше мой родитель. О какы произаеть душу мою единое помышленія о семь, и какы трепещу пріединомь воображеніи того, что весьма лег-

ко статься можеть, что онь потеряеть жизнь на сей войнъ ненавистной! и ну! естьми сдълается сіе. Карль!.... я... жива не буду.

Батюшка объщаль писать къ намъ часто и потому заниматься я стану наиглавнъйше перепискою уже съ онымъ, бывшая же у насъ съ тобою теперь пресечется потому что ты ведь къ намъ всякой день приходить станешь, и я могу тебя ежедневно видъть и съ тобою говорить. Прости! покуда увидимся,

Конець перпой части.



BUT THE SECOND WINDS WAS A SECOND RESTORATED BY 14